

REALIZACIÓN DE UN SITIO WEB
QUE DESARROLLA LA COMPETENCIA
COMUNICATIVA DEL INGLÉS A NIVEL DE COMPRENSIÓN ESCRITA
COMPRENSIÓN DE LECTURA Y COMPRENSIÓN AUDITIVA

JANETH PATRICIA MONTAÑA SIERRA

UNIVERSIDAD LIBRE DE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA LICENCIATURA EN HUMANIDADES E IDIOMAS

BOGOTÁ 2010

REALIZACIÓN DE UN SITIO WEB
QUE DESARROLLA LA COMPETENCIA
COMUNICATIVA DEL INGLÉS A NIVEL DE COMPRENSIÓN ESCRITA
COMPRENSIÓN DE LECTURA Y COMPRENSIÓN AUDITIVA

JANETH PATRICIA MONTAÑA SIERRA

TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR AL TÍTULO DE LICENCIADO EN
EDUCACIÓN BÁSICA CON ENFÁSIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS

DIRECTORA

MARIA EUGENIA LOPEZ HURTADO

UNIVERSIDAD LIBRE DE BOGOTÁ

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

PROGRAMA LICENCIATURA EN HUMANIDADES E IDIOMAS

BOGOTÁ 2010

Nota de aceptación

Aprobado por el Comité de Grado en

cumplimiento de los requisitos

exigidos por la universidad

Libre para optar al

título de licenciada en humanidades

e idiomas

JURADO

MARIA EUGENIA LOPEZ HURTADO

Bogotá, 18 de febrero de 2010

DEDICATORIA

Dios es el principal autor de cada una de mis acciones, gracias a él le debo la vida y lo que soy.

Salmo 34

“Acudí solícitamente al Señor, y me oyó, y me sacó de todas mis tribulaciones

Clamó este pobre, y el señor le oyó, y lo libró de todas sus angustias”.

Esta tesis está dedicada a todas las personas que creyeron en mí, que me dieron ánimos para seguir adelante a pesar de las dificultades que encontré en el camino.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a Dios por darme la vida y permitirme realizar este trabajo

Agradezco a mi mamá por darme su apoyo y no dejarme desfallecer

Agradezco a mi hermano William por su orientación

Agradezco a mi asesora María Eugenia López por guiar mi camino durante estos meses.

Contenido

RESUMEN.....	18
INTRODUCCIÓN.....	19
1. GENERALIDADES	22
1.1 Tema de investigación.....	22
1.2 Planteamiento del problema	22
1.3 Antecedentes.....	23
1.3.1 Enunciación.	26
1.3.2 Formulación del problema.	26
1.3.3 Elementos del problema.	26
1.4 Justificación	26
1.5 Objetivos.....	28
1.5.1 Objetivo general	28
1.5.2 Objetivos específicos.....	29
2. MARCO TEÓRICO	30
2.1 Sitio web	30
2.1.1 ¿Qué es un sitio web?.	30
2.2 Comprensión escrita.....	33
2.2.1 Pasos para realizar un texto adecuadamente.	33
2.3 Comprensión auditiva	37
2.3.1 Microhabilidades de la comprensión auditiva.	38
2.4 Comprensión lectora.....	40
2.4.1 Microhabilidades de la lectura.	41
2.5 Tics: Nuevas tecnologías de la información.....	42
2.6 Factores importantes en la creación de materiales.....	42
2.6.1 Importancia de la creación de materiales interactivos.....	42

2.6.2 La innovación como factor estratégico en el desarrollo educativo y tecnológico	45
2.7 Teorías que sustentan las tics	46
2.7.1 Aportes de tipo pedagógico.	46
3-DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	50
3.1.1 Tipo de investigación.	50
3.1.2 Etapas de esta investigación. Son: descriptiva, otra de diseño y la última de experimentación. Este tipo de investigación se caracteriza por analizar una sola variable, en la que se aplica una pre-prueba y luego una prueba posterior.	50
3.1.3 Descripción de la población.....	51
3.1.5 Descripción de los instrumentos de investigación con sus propósitos Para este estudio se tuvieron en cuenta los siguientes instrumentos:	52
4-DISEÑO PEDAGÓGICO DE UN SITIO WEB	54
4.1 Introducción:	54
4.2 Objetivos pedagógicos:.....	54
4.2 Antecedentes:	54
4.3 Metodología	54
4.3.1 Cronograma	59
4.4 Herramientas con los que se hizo la página	65
4.4.1 Recursos que se tenían en el colegio.....	67
5 ANÁLISIS DE DATOS	68
5.1 Método de análisis que se utilizó	69
5.2 Método de triangulación.....	74
5.3 Categorías de la investigación	74
5.4 Uso de una página web en la clase de inglés	75

5.4.1 Accesibilidad y navegabilidad.	75
5.4.2 Utilidad.	76
5.5 Las actividades interactivas en el aula.....	77
5.5.1 Comprensión auditiva.	77
5.5.2 Procesos mentales que se desarrollan al escuchar. :	78
5.5.3 Comprensión de lectura.	80
5.5.4 Comprensión escrita.....	83
5.6 La atención de los niños aumenta con el uso de una página web	84
5.6.1 Los Colores y las formas motivan al niño.	84
5.6.2 Trabajo en grupo.	85
5.6.3 Interés por el tema de los insectos.	85
5.6.4 Actividades con mayor interés.	86
5.7 Evaluación de una página web en la clase de inglés.....	87
5.7.1 Organización. El sitio web tiene el mismo orden para cada una de las unidades.....	87
5.7.2 Actividades realizadas.....	88
5.7.3 Cuestionario y prueba diagnóstica para el diseño de un sitio web.	89
6-RESULTADOS	90
7-CONCLUSIONES.....	93
RECOMENDACIONES.....	96
Implicaciones pedagógicas:.....	98
Futuras investigaciones:	99
BIBLIOGRAFÌA.....	100
Anexos.....	105

II Índice de figuras

Figura 1 Menú emergente.....	55
Figura 2 Ejercicio de selección múltiple realizado con hot potatoes	56
Figura 3 Rompecabezas del continente de África.....	57
Figura 4 Crucigrama sobre los elementos de la casa	57
Figura 5 Formulario.....	58

III. Tablas

Tabla 1 Cronograma	59
Tabla 2 Codificación de la información	71

Rae N 1

<p>TITULO : REALIZACIÓN DE UN SITIO WEB</p> <p>QUE DESARROLLA LA COMPETENCIA</p> <p>COMUNICATIVA DEL INGLÉS A NIVEL DE COMPRENSIÓN ESCRITA</p> <p>COMPRENSIÓN DE LECTURA Y COMPRENSIÓN AUDITIVA</p>
<p>AUTORES: Janeth Patricia Montaña Sierra</p>
<p>FECHA : 18 de Febrero de 2010</p>
<p>PROGRAMA ACADEMICO: Licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades e idiomas.</p>
<p>PALABRAS CLAVES: Uso de una página web, comprensión de lectura, comprensión auditiva, comprensión escrita.</p>
<p>DESCRIPCIÓN: En la actualidad las Nuevas Tecnologías de la Información y la</p>

comunicación (tics) son muy utilizadas en la educación pero aún hay mucho trabajo por hacer por lo que se diseñó una propuesta que permitiera desarrollar la comprensión auditiva, comprensión de lectura y comprensión escrita del inglés en alumnos de grado

4 del colegio Antonio José de Sucre.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN: En este trabajo se mostrará cómo se realizó sitio web que desarrolla la competencia comunicativa en inglés desde: la escritura, lectura y comprensión auditiva.

JUSTIFICACIÓN: Este trabajo nació de un problema visto en el Colegio distrital Antonio José de Sucre porque, se percibió que en esta institución no se dispone de una página web ni mucho menos de recursos para el aprendizaje del inglés, por lo que este trabajo es un aporte para esta institución. Además, hoy en día las (tics) las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, están revolucionando el mundo en el que vivimos y es importante saber cómo utilizarlas en el aula. Por ello se escogió una de las tantas herramientas que hay en la red “un sitio web”, porque el permite articular la práctica de habilidades comunicativas

y ayuda a practicar a los estudiantes el idioma inglés mediante diferentes ejercicios como: rompecabezas, ejercicios de selección múltiple, completar cortos formularios.

PROBLEMA ¿Qué impacto causa en los estudiantes de cuarto de primaria el uso de un sitio web que explora las habilidades en inglés a nivel de comprensión escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva?

OBJETIVO GENERAL Comprobar el impacto de las tics en la enseñanza del inglés básico a los estudiantes de cuarto de primaria mediante el uso de un sitio web que explora las habilidades en inglés a nivel de comprensión escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva.

OBJETIVOS ESPECIFICOS Elaborar una prueba diagnóstica que permita identificar cuáles son los intereses de los niños respecto a una página web.

- ❖ Diseñar y aplicar un sitio web en inglés
- ❖ Recoger las reflexiones de los estudiantes en torno al empleo de un sitio web para constatar cuáles son las dificultades y fortalezas a las que se ven enfrentados los estudiantes durante su aplicación.

❖ Realizar un diario de campo donde se anoten las apreciaciones y opiniones que el docente vea respecto a las actividades trabajadas en el sitio web.

MARCO TEORICO: Esta parte del trabajo está fundamentada en el problema “qué impacto causa en los estudiantes de cuarto de primaria el uso de un sitio web que explora las habilidades en inglés a nivel de producción escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva” por lo que se explicará primero que es un sitio web, después que es comprensión auditiva, comprensión lectora, producción escrita, definición de tics y la importancia de la creación de materiales de forma virtual y sus aportes pedagógicos.

MARCO LEGAL: Según la ley 1341 de 2009 se estableció el marco legal de las tics para Colombia, artículo 6, la definición de tics es: las tecnologías de la información y las comunicaciones, son el conjunto de recursos, herramientas, equipos, programas Informáticos, aplicaciones, redes y medios; que permiten la compilación, procesamiento, almacenamiento, transmisión de información como: voz, datos, video e imágenes.

METODOLOGÍA: Para involucrar a los niños con el uso de un sitio web se realizó

primero una socialización en clase de la primera temática “la casa” con el objetivo de acercar a los estudiantes a lo que se iban a enfrentar virtualmente. Luego se siguieron en orden cada una de las tres unidades previstas, el orden fue: Mi casa, mi jardín, mi tierra, con cada una de estas temáticas se realizaron ejercicios de escucha, lectura y escritura. Cada uno de los tópicos mencionados estaba en un menú emergente en la parte izquierda de la pantalla que permitió un fácil acceso.

<http://pwp.etb.net.co/abbath/english/html>.

RESULTADOS

- ❖ Se logró que los estudiantes accedieran a la página web sin problemas ya que tenía un menú emergente que facilitaba el acceso a cada una de las temáticas trabajadas.
- ❖ Se desarrollaron actividades de escucha, lectura y escritura.
- ❖ Los niños se motivaron con la utilización de una página web.
- ❖ Los estudiantes compartieron el computador con sus compañeros.

CONCLUSIONES

- ❖ El internet es una herramienta que permite la creación y aplicación de diferentes actividades virtuales ya que existen novedosas herramientas en

la red.

- ❖ Es necesario ejercer la autonomía en los estudiantes.
- ❖ A los niños hay que motivarlos para que sean más investigadores y reflexivos.

RECOMENDACIONES:

- ❖ Se deben utilizar programas compatibles con diferentes navegadores, por lo que antes de realizar alguna aplicación se debe probar el programa previamente
- ❖ Se debe tener un plan b en caso que no haya internet en el colegio.
- ❖ Se debe dar las indicaciones claras a los niños.

BIBLIOGRAFÍA

- ❖ ANGEL, Díaz. Evaluación de la producción escrita en un centro AICLE. [En línea]. En De extranjis, 10 de febrero de 2009 [Consultado 10 de septiembre de 2009]. Disponible en internet: <http://deextranjis.blogspot.com/2009/02/evaluacion-de-la-produccion-escrita-en.html>

- ❖ BARBERA, Elena. Cómo valorar la calidad de la enseñanza basada en las tic pautas e instrumentos de análisis .1 Ed. España: Grao, Febrero 2008.201 p.
- ❖ CASSANY, Daniel, Marta Luna. Enseñar lengua. 1 Ed. Barcelona 8 impresión, Editorial Grao, edición 1994.550 p.
- ❖ CATALÁ Gloria, Catalá Mireia. Evaluación de la comprensión lectora. 3 Ed. Barcelona: Grao Abril 2008. 221 P.

GLOSARIO

NTICS: Se define como las Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación que comprenden el conjunto de herramientas relacionadas con el almacenamiento y digitalización de la información. Ejemplo: chat, páginas web, multimedia

GIMP: Se define como un programa de manipulación de imágenes que se caracteriza por ser gratuito.

HTML: Lenguaje de Marcas de Hipertexto

RESUMEN

En este trabajo se muestra la aplicación de un sitio web con el objetivo que los estudiantes desarrollen la competencia comunicativa del inglés a nivel de comprensión escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva.

El presente documento se compone de 7 capítulos, en el primer capítulo se encuentra el tema de investigación, los antecedentes del problema, el enunciado y los elementos bases del proyecto. En el segundo capítulo se toma como referencia 3 libros que definen cada uno de los términos de la pregunta problema como son: competencia comunicativa del inglés, comprensión escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva. En el capítulo n 3 se habla sobre el diseño metodológico, aquí se señalan los límites, el tipo de investigación, alcances, recursos .En el capítulo n 4 se habla sobre el diseño pedagógico, aquí se resaltan los antecedentes, el diseño, los programas empleados para el diseño de una página web, etc. En el capítulo n 5 se hace un análisis de los datos en el que se incluye: las encuestas, diarios de campos. En el capítulo n 6 se habla sobre los resultados y para finalizar en el capítulo 7 se encuentran las conclusiones, anexos y bibliografía.

Palabras claves: uso de una página web, comprensión de lectura, comprensión auditiva, comprensión escrita.

INTRODUCCIÓN

Este trabajo se realiza porque en hoy en día hay instituciones educativas donde a pesar de las múltiples herramientas que existen, aún son débiles en muchos aspectos, entre ellos el diseño e implementación de un sitio web y aunque existen infinidad de sitios web que ofrecen la oportunidad de aprender una lengua a distancia,¹ la mayoría de estos sitios se limitan al uso de las reglas gramaticales y dejan a un lado las otras competencias, tales como la lectura, escritura y comprensión auditiva. Además de los sitios señalados en el numeral 1 se lograron ver otras características: El 90% de de estos son diseñados por personas nativas del inglés, en un porcentaje inferior al 10% se habla de sitios desarrollados por personas que hablan español. Por lo que este trabajo es una forma de aportar a un colegio que no cuenta con este recurso ni mucho menos lo tiene en una lengua extranjera como lo es el inglés.

El sitio web se hizo tomando en cuenta la población “4 grado “y a su vez siguiendo los estándares básicos de competencias en lenguas extranjeras: En Inglés. Se tomaron como referencias algunos tópicos de escucha, lectura y escritura, que se nombran a continuación.

El origen de este trabajo nació primero de una motivación personal y después de un estudio que se hizo para detectar una problemática “la falta de herramientas virtuales para el aprendizaje de una lengua extranjera en una institución distrital”.

¹ Ver anexo 1, p. 99.

El objetivo general de este trabajo es el de comprobar el impacto de las Nuevas Tecnologías de la Información en la enseñanza del inglés básico, como objetivos secundarios se encuentran: Diseñar y evaluar un sitio web en inglés que promueva la lectura, escucha y producción escrita de los niños de grado 4 del colegio Antonio José de Sucre, la elaboración de una prueba diagnóstica que permita identificar cuáles son los intereses de los niños respecto a una página web, el diseño y la elaboración de un sitio web en inglés, la recolección de diarios de campo y reflexiones en las que los estudiantes plasman sus fortalezas y dificultades durante la aplicación de un sitio web.

Los alcances de esta investigación: Se aplicó y realizó un sitio web que permitió a los niños realizar actividades interactivas en pro de un aprendizaje más dinámico para ellos.

Limitaciones: Dentro del trabajo hubo algunas dificultades ya que en algunas ocasiones la página no cargaba o no había internet por lo que para solucionarlo se llevo una USB con todo el sitio instalado en ella, así el trabajo no se perdió y en cada una de las clases se logró trabajar con esta herramienta.

Metodología: Para realizar el sitio web, se siguió un orden específico, primero se realizó una encuesta diagnóstica el día 12 de junio de 2009 donde se evidenciaron las preferencias de cada estudiante, esto con el objetivo de utilizar estas ideas para aplicarlas a la herramienta virtual, después con este elemento se

diseño un sitio web que se dividió en tres unidades “la casa, el jardín, la tierra” y se aplicó durante los meses de agosto y septiembre de 2009.

El significado que el estudio tiene en el avance y su aplicación en el área investigada: El presente estudio fue útil ya que ayuda a innovar en la enseñanza de inglés en los niños de grado 4 de básica primaria.

1. GENERALIDADES

1.1 Tema de investigación

Realización de un sitio web que desarrolla la competencia comunicativa en inglés desde: la escritura, lectura y comprensión auditiva.

1.2 Planteamiento del problema

Desde finales de los años 90, el computador empezó a abrirse campo entre las herramientas más usadas y a su vez apareció la primera página web gracias al ingeniero Tim Berners ²Lee, a partir de ahí muchas empresas han empezado a diseñar páginas cada vez más funcionales y fáciles de usar y por supuesto los docentes no se podían quedar atrás, por lo que han empezado a utilizar esta herramienta para hacer más atractivo y motivador el aprendizaje de los alumnos. Actualmente existen infinidad de herramientas que permiten que una página web sea más dinámica que lo que fue en los inicios de la internet, por ejemplo: blogs donde los estudiantes pueden escribir sus opiniones sobre una temática en específico, u otras herramientas en las que no es necesario tener conocimientos de programación que es el principal problema con él se encuentra una persona en el momento de diseñar un sitio web.

² Berners Tim Lee, Op. Cit., Disponible en Internet:
http://es.wikipedia.org/wiki/Tim_Berners-Lee

1.3 Antecedentes

Según el escrito de autores tales como Russell Dinapoli de la Universidad de Valencia (2005) los países de Europa han empezado a implementar el aula virtual dentro de su proceso educativo, se han invertido 5000 millones de euros para lograrlo y han llegado a la conclusión que una de las principales dificultades con las que cuentan los estudiantes cuando están aprendiendo una lengua extranjera, y en este caso el inglés, es que no saben leer en este idioma.

En Europa se ha estado trabajando en la implementación de estas nuevas tecnologías para agilizar el aprendizaje del inglés y desarrollar técnicas de lectura eficaces, pero ellos saben que es una tarea dura ya que aparte de conocer muy bien el manejo de programas,³ se necesita conocer a profundidad las teorías que se refieren a las estrategias de lectura, influencia del entorno electrónico en el aprendizaje y las diferencias en la lectura entre la lengua nativa y la lengua extranjera.

Basados en la anterior conferencia se señala que en España los intentos sistemáticos por aplicar estas teorías a los materiales de comprensión de textos en línea son aún muy escasos, porque para crear un curso de calidad virtual se necesita tiempo. Si se compara los cursos virtuales de España con los de América

³ RUSSELL, Dinapoli. Análisis de las estrategias de la lectura en el aprendizaje electrónico del inglés como lengua extranjera España Universidad de Valencia, Op. Cit., p.2. Disponible en internet:

<http://www3.unileon.es/dp/dfh/SEL/actas/Dinapoli.pdf>

del sur y más específicamente de Colombia ⁴ se ve que en el país hasta hace poco se han empezado a implementar plataformas virtuales que son definidas como la tecnología utilizada para la creación y desarrollo de cursos o módulos didácticos en la Web. Y se ha hecho especial hincapié en las universidades. Claro ejemplo de esto: lo podemos ver en la Universidad Militar Granada que tiene programas en tecnología, La Fundación Universitaria Católica del Norte que es una universidad totalmente virtual con tres programas, Unad: Universidad Nacional abierta y a distancia.

La Universidad de los Andes inició en 1998, un proyecto piloto llamado SICUA (sistema interactivo de cursos Universidad de los Andes), como proyecto piloto del Departamento de Ingeniería de sistemas, con fondos del International Research Centre, IDRC, de Canadá, como espacio virtual para estudiantes y profesores que permite el acceso de cursos alternos a la gestión académica en la clase.

Pero aún hay un gran número de personas que no pueden acceder a estas herramientas ya que no cuentan con un computador con acceso a internet. Por lo que se ha empezado a llevar a cabo una alfabetización para que las personas se acerquen a estas herramientas, cabe destacar portales en Colombia tales como www.senavirtual.edu.co que se encarga de ofrecer cursos en diferentes áreas con el fin que los colombianos o residentes de otros países puedan aprender sobre alguna temática de su interés. Cabe destacar entre estos cursos el curso de

⁴ Víctor Miguel Niño Rojas, Héctor Pérez Grajales .Cooperativa Los medios audiovisuales en el aula. Editorial Magisterio. 2005.259 p. Cap. 10 La educación y las tecnologías de la información y la comunicación.

English Discoveries que se encarga de clasificar al estudiante de acuerdo al nivel que este tenga, hay 9 niveles que son: básico 1, 2,3, intermedio 1, 2,3 y dos de avanzado. Cada uno tiene unas temáticas que son evaluadas cada semana, hay ocho unidades que deben ser desarrolladas en cuatro semanas y cada curso es de 60 horas. Lo innovador de este programa que está alojado en una página web, es que está basado en un libro virtual que permite la interactividad de los estudiantes, el objetivo no es solo evaluar la gramática, sino que también evalúa el tono en el que se dice una frase y le dice al estudiante si está bien o debe repetirla, además cuenta con una explicación sencilla y organizada de los temas que se están viendo, se puede grabar la voz y repetir un dialogo y si no se pronuncia bien no dejará pasar al estudiante a la siguiente línea. Es un curso novedoso que permite al estudiante seguir a su propio ritmo, pero igual debe cumplir con cada unidad dentro de unas fechas establecidas. Las referencias mencionadas anteriormente se relacionan con este trabajo de investigación porque ellas muestran la importancia de las tics en el aula, ya sea como una página web o un curso virtual, han innovado y mejorado los procesos educativos en Colombia y en el mundo, pero a pesar de este avance aún falta mucho camino por delante, ya que hay lugares a donde estas herramientas no llegan.

1.3.1 Enunciación. En la actualidad las Nuevas Tecnologías de la Información y la comunicación (tics) son muy utilizadas en la educación pero aún hay mucho trabajo por hacer por lo que se diseñó una propuesta que permitiera desarrollar la comprensión auditiva, comprensión de lectura y comprensión escrita del inglés en alumnos de grado 4 del colegio Antonio José de Sucre.

1.3.2 Formulación del problema. ¿Qué impacto causa en los estudiantes de cuarto de primaria el uso de un sitio web que explora las habilidades en inglés a nivel de comprensión escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva?

1.3.3 Elementos del problema. Los componentes que se van a abordar durante este trabajo son: aprendizaje virtual, competencia comunicativa, comprensión lectora, comprensión escrita, comprensión auditiva, el significado de tics, estrategias fundamentales para la interactividad.

1.4 Justificación

Este trabajo nació de un problema visto en el Colegio distrital Antonio José de Sucre porque, se percibió que en esta institución no se dispone de una página web ni mucho menos de recursos para el aprendizaje del inglés, por lo que este trabajo es un aporte para esta institución. Además, hoy en día las (tics) las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, están revolucionando el

mundo en el que vivimos y es importante saber cómo utilizarlas en el aula. Por ello se escogió una de las tantas herramientas que hay en la red “un sitio web”, porque el permite articular la práctica de habilidades comunicativas y ayuda a practicar a los estudiantes el idioma inglés mediante diferentes ejercicios como: rompecabezas, ejercicios de selección múltiple, completar cortos formularios.

Con este trabajo se pretende romper con los esquemas tradicionales de enseñanza y abrir nuevos caminos para un aprendizaje más significativo para los estudiantes y a su vez enseñarles como entrar y utilizar un sitio web, que es complicado para ellos.

1.5 Objetivos

1.5.1 Objetivo general

Comprobar el impacto de las tics en la enseñanza del inglés básico a los estudiantes de cuarto de primaria mediante el uso de un sitio web que explora las habilidades en inglés a nivel de comprensión escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva.

1.5.2 Objetivos específicos

- ❖ Elaborar una prueba diagnóstica que permita identificar cuáles son los intereses de los niños respecto a una página web.
- ❖ Diseñar y aplicar un sitio web en inglés
- ❖ Recoger las reflexiones de los estudiantes en torno al empleo de un sitio web para constatar cuáles son las dificultades y fortalezas a las que se ven enfrentados los estudiantes durante su aplicación.
- ❖ Realizar un diario de campo donde se anoten las apreciaciones y opiniones que el docente vea respecto a las actividades trabajadas en el sitio web.

2. MARCO TEÓRICO

Esta parte del trabajo está fundamentada en el problema “qué impacto causa en los estudiantes de cuarto de primaria el uso de un sitio web que explora las habilidades en inglés a nivel de comprensión escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva” por lo que se explicará primero que es un sitio web, después que es comprensión auditiva, comprensión lectora, comprensión escrita, definición de tics y la importancia de la creación de materiales de forma virtual y sus aportes pedagógicos.

2.1 Sitio web

Este capítulo aborda dos temáticas que son fundamentales para comprender los procesos que se tienen en cuenta en un aprendizaje virtual, el primero habla sobre que es un sitio web, el segundo es sobre los diferentes tipos de textos que encontramos en internet.

2.1.1 ¿Qué es un sitio web?. Un sitio web es el conjunto de páginas que contienen archivos html, fotos, imágenes que están enlazados entre sí mediante una página de bienvenida y otras páginas alojadas en un servidor. En esta investigación este sitio se alojo en la dirección <http://pwp.etb.net.co/abbath/english/html/> y desde aquí el usuario puede navegar hacia otras páginas.

2.1.2 Los hipertextos. Una característica importante en los sitios web son los hipertextos que son definidos como aquellos textos que hay en la pantalla de un computador y que conducen a otro sitio. Los más comunes son los ⁵ hipertextos con hipervínculos que permiten ir de una página a otra con un solo clic, también se encuentran los llamados stretchtext que se basan en dos indicadores, el primero permite que lo escrito se mueva de arriba hacia abajo y el otro que el texto cambie de tamaño por grados. En la presente investigación podemos ver con claridad esos hipertextos con hipervínculos ya que hay páginas que nos dirigen a otro lado solo con hacer clic. Otros ejemplos para señalar:

Hipertexto no lineal: Un ejemplo de este tipo de texto se encuentra en la página <http://starchild.gsfc.nasa.gov/docs/StarChild/StarChild.html> que invita a los jóvenes a interactuar con el sistema solar, el problema de esta página radica en que en esta se encuentran varios hipervínculos a otras páginas con el objetivo de que el estudiante siga su propio proceso pero el debe aprender cómo seguir un proceso significativo, es decir cómo aprender adecuadamente y diferenciar entre un hipervínculo y otro. Hay links que no son significativos o relevantes para el alumno por lo que el alumno debe ser crítico e inductivo en su aprendizaje.

⁵ Disponible en : <http://es.wikipedia.org/wiki/Hipertexto>

“Nunca antes ha sido tan necesario que los niños aprendan a leer, a escribir y a pensar en forma crítica” [4]. No es solo cuestión de señalar y hacer clic. Se trata de señalar, leer, pensar y hacer clic” (Tapscott, 1998, p.63).

En este trabajo se optó por guiar al estudiante a través del sitio web, utilizando diferentes recursos, entre los que encontramos tres temáticas: una de la casa, otra del jardín y otra de la tierra, en cada una de estas unidades a su vez hay unos ejercicios desde la lectura, escucha y escritura.

Textos multimedia: ⁶ Hay diferentes páginas que ofrecen la posibilidad de ver videos pero el problema es que a veces la calidad de estos no es muy buena, por lo que el mensaje que se quiere transmitir queda a la deriva. Por lo que estos textos deben ofrecer calidad.

Textos interactivos: Acercan al lector a la lectura, permiten que el autor opine sobre una temática y que de su propio final a una historia, esto lo puede hacer mediante chat, foros, mensajes de correos electrónicos. Estos tipos de textos requieren que el estudiante adquiera otras competencias⁷ como apreciar y observar componentes audiovisuales (gráficos, videos, animaciones, sonidos) y

⁶ JULIE COIRO COMPRESIÓN DE LECTURA EN INTERNET: AMPLIANDO LO QUE ENTENDEMOS POR COMPRESIÓN DE LECTURA PARA INCLUIR LAS NUEVAS COMPETENCIAS Universidad Central 2004

⁷Experiencia producción textual Bello Experimentación e impacto de una propuesta didáctica que incorpora recursos hipermediales y buscar potenciar la producción textual en alumnas de básica primaria. p .2 http://docs.google.com/gview?a=v&q=cache:-M5uEwcjBvkJ:www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85455_archivo_pdf1A.pdf+producci%C3%B3n+escrita+en+niños+de+cuarto+grado&hl=es&gl=co&sig=AFQjCNGxX376JAgRMwzfZ1jk6hdRteWYV

que tenga la capacidad de componer y enviar un correo electrónico, leer y escribir este tipo de textos y escoger la información de internet que son pertinentes y no creer todo lo que se encuentra en este medio. Esta temática se relaciona con el sitio web creado para este trabajo ya que se utilizaron formularios para que el estudiante respondiera a unos textos cortos que estaban online.

2.2 Comprensión escrita

En este capítulo se nombran los pasos necesarios para realizar un texto adecuadamente.

2.2.1 Pasos para realizar un texto adecuadamente. Después de señalar los diferentes textos que existen en internet se mostrará su incidencia en procesos de comprensión escrita en inglés, para ello se definirá primero que es la comprensión escrita.

Comprensión escrita: Este término es bastante difícil de definir ya que es una actividad que requiere desarrollar procesos mentales bastante complejos (Monné Marsellés 1998) ⁸ y aunque no es algo innato en el ser humano se puede desarrollar con algunos ejercicios para su incremento. Es importante resaltar la diferencia entre producción escrita y oral, ya que en la escrita no se tienen en cuenta gestos ni articulaciones sino que un texto se puede leer en cualquier lugar y a cualquier hora sin importar el tiempo que haya pasado, lo que lo diferencia en gran medida de lo oral. Partiendo de esto se puede decir que la escritura pone

⁸ Concepto de producción escrita Para P. Monné Marsellés (1998). Disponible en internet: http://descargas.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13583818767036720976613/011072_6.pdf

varios componentes en juego y esto ha permitido desde la psicología cognitiva que se creen modelos de composición (.J.R. Hayes y L.S. Flower, 1980: Bereiter y M. Scardamalia, 1987, 1992) ⁹ que tratan de dar una solución a la forma como escriben los alumnos. Este modelo permite hacer un texto de forma significativa y se basa en tres categorías o procesos.

1. Planificación: En esta primera etapa el estudiante elabora mentalmente el esquema del escrito, que a su vez requiere de otros procesos como: la contextualización, generación de ideas y organización.

2. Redacción: En esta segunda etapa el autor del escrito plasma sus ideas en el papel teniendo en cuenta las reglas gramaticales y a que público va dirigido.

3. Revisión: Esta es la etapa final donde se hace una revisión del escrito y se corrigen algunos errores de coherencia.

Una vez hecho todo este proceso se pasa por un proceso de evaluación que debe tener en cuenta los siguientes ocho ítems, Los ocho criterios de Ángel Díaz Cobo quien se encargó de evaluar los contenidos curriculares por medio de los textos escritos en un entorno de aprendizaje de integración de contenido y lengua (AICLE).¹⁰ Organización interna de la información y argumentos del texto, grado

⁹ Disponible en :

http://descargas.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13583818767036720976613/011072_6.pdf
pág. 224 modelos de composición

de extensión de la información, Tratamiento de la información del texto, complejidad estructural del texto, grado de conexión/cohesión entre las ideas, familiarización del alumnado con los contenidos de la asignatura, grado de interacción y efecto que produce en el lector. Teniendo en cuenta estos elementos se realizó un acercamiento a la escritura por medio de algunas actividades que complementaban la lectura y la escucha como: ejercicios en los que los estudiantes veían una imagen y con base en ella escribían lo que veían, ej.: En la unidad de my garden, ellos tenían la imagen del girasol y abajo tenían un formulario para llenarlo con la información que veían, este ejercicio se realizó a nivel solo de práctica y no se evaluó. Ya que el nivel de los niños es A1 según el marco de referencia Europea, por lo que los niños no necesitan hacer grandes textos sino acercarse a la escritura de algunas palabras y frases muy cortas. A continuación se señalan las microhabilidades de la comprensión escrita utilizadas en este trabajo.

¹⁰ Evaluación de la producción escrita en un centro AICLE ,por Ángel Díaz Universidad Pablo de Olavide Sevilla España Disponible en:

<http://deestranjis.blogspot.com/2009/02/evaluacion-de-la-produccion-escrita-en.html>

2.2.2 Microhabilidades de la expresión escrita. Según el texto de Cassany¹¹ hay infinidad de estrategias para escribir un texto adecuadamente dentro de las cuales cabe destacar:

a) La posición y movimiento corporales: En esta primera microhabilidad se deben saber coger los elementos de escritura como el lápiz, la pluma para el presente trabajo los estudiantes debían saber manejar herramientas informáticas como el mouse, el teclado, saber escribir y desplazar la muñeca para hacer clic en cada una de las actividades preparadas para ellos.

b) Movimiento gráfico: Este elemento se relaciona con esta investigación porque en la página web al rellenar los formularios tuvieron que escribir minúsculas o mayúsculas.

c) Cognitivas: En esta parte se espera que el estudiante con lo visto pueda hacer descripciones cortas de las imágenes que ve.

d) Realización de planes: Para el proceso de escritura los estudiantes, siguieron un proceso primero escuchaban, luego interpretaban y por último pasaban a escribir pequeñas palabras teniendo en cuenta los dibujos de la página web.

¹¹ Cassany Daniel, Marta Luna Enseñar lengua Barcelona Grao, 1994,pág 269

2.3 Comprensión auditiva

Otro elemento importante dentro de este proyecto es el de comprensión auditiva en inglés que desde hace dos décadas se está discutiendo sobre una definición pero aún no se ha llegado a un acuerdo definitivo por lo que solo se mostrará una de las interpretaciones más recientes por parte de Rost quien la determina como un proceso de recibir lo que el emisor en realidad expresa y a partir de eso construir un significado.¹² De lo anterior podemos a su vez encontrar tres características de la comprensión auditiva. a) Se debe interpretar los sonidos en una lengua para poder escuchar. b)-El escuchar es una destreza activa ya que se activan procesos mentales mientras se realiza esta acción. c) Hay una gran diferencia entre oír y escuchar, por lo que cuando alguien escucha debe prestar una adecuada atención para poder interpretar el mensaje. Los seres humanos aprenden su lengua materna porque durante los primeros meses de vida pasan por un periodo silencioso llamado input que les permite escuchar y entender lo que los otros dicen. Feyten (1991) asegura que durante los cinco primeros años de vida el ser humano logra adquirir el lenguaje ya que la mayor parte depende de lo que escucha.

¹² La comprensión auditiva: Definición, importancia, características, procesos, materiales y actividades. p. 1
Universidad de Costa Rica Facultad de educación Instituto de investigación en Educación
http://docs.google.com/gview?a=v&q=cache:Cm0zVxjZZIsJ:revista.inie.ucr.ac.cr/articulos/1-2005/articulos/comprension.pdf+que+es+comprensi%C3%B3n+auditiva%3F&hl=es&gl=co&sig=AFQjCNGQ0_LeQ62oiYUWJlorfnDP2IpNnw año 2005

2.3.1 Microhabilidades de la comprensión auditiva. Basados en lo anterior una de las principales habilidades que se deben tener en cuenta para desarrollar la comprensión auditiva es la de escuchar. Pero para el desarrollo de la comprensión oral se debe seguir un modelo que consiste en tener en cuenta: el contexto, los propósitos, el tema, reconocer, seleccionar, interpretar, anticipar, inferir, retener y tener una memoria a corto y largo plazo. Todo este proceso se puede ver en actividades de la vida cotidiana como: en una conversación con un amigo el cual nos habla sobre sus vacaciones, como es una persona que ya conocemos hay un proceso de pre comprensión que parte de las experiencias que hemos tenido con esa persona por lo que ya conocemos el tono, estilo, lenguaje, ritmo ¹³. Por lo consiguiente cuando el receptor habla con otro desarrolla las siguientes microhabilidades:

- A) Reconocer: Dentro de esta primera competencia se debe: desfragmentar lo que se escucha en sonidos, palabras, artículos, nombres, verbos
- B) Seleccionar: Aquí se toman en cuenta elementos importantes como la agrupación de los sonidos en palabras, las palabras en sintagmas y las oraciones en párrafos.
- C) Interpretar: Aquí se hace énfasis en la comprensión del contenido del discurso, en la intención, el significado global y comprender las ideas principales.

¹³ Cassany Daniel, Marta Luna Enseñar lengua Barcelona Grao, 1994, pág 105

- D) Identificar: el tono del discurso, agresividad, ironía, humor
- E) Anticipar: Tener información previa sobre el tema a tratar
- F) Inferir: Saber extraer información dependiendo del contexto: la calle, la edad de los que participan en el dialogo
- G) Retener: Recordar palabras, frases durante un corto tiempo para lograr su interpretación posteriormente y adicionalmente utilizar diferentes formas de memoria como: la visual, olfativa con el objetivo de retener más información.

De lo mencionado anteriormente cabe aclarar que las microhabilidades se deben adaptar dependiendo de la edad y el nivel de los estudiantes, para los más pequeños se deben trabajar los aspectos más generales como el tema y las ideas básicas. Para el presente trabajo se utilizaron estos aspectos porque ellos estaban conociendo oraciones cortas en inglés por lo que con la ayuda de las imágenes en la página web ellos identificaron los temas a nivel global.

Con respecto a los ejercicios de comprensión realizados con la página web, se establecieron algunas cosas importantes como: seguir las instrucciones dadas, se utilizaron dibujos y audios que se repetían hasta cuatro veces si era necesario con el objetivo que el alumno comprendiera las diferentes temáticas.

Durante el desarrollo de las diferentes temáticas se realizaron varios ejercicios de comprensión entre los que cabe destacar:

- 1- Escoger opciones: En la página los alumnos tienen diferentes fotos y de acuerdo al sonido que escuchan pueden identificar a que imagen corresponde.
- 2- Completar cuadros: Los alumnos tenían en la página ejercicios en los que debían completar diferentes cuadros de acuerdo a la información oral que tenían en la parte superior.

2.4 Comprensión lectora

La lectura nos permite acceder a un mundo fantástico por lo que en el momento de enseñar debemos tener en cuenta los siguientes cuatro aspectos ¹⁴importantes: uno literal, reorganizativo, inferencial y crítico.

El primer aspecto es el literal y se refiere: a seguir unas instrucciones, saber encontrar la idea principal, dominar el vocabulario básico dependiendo de su edad, así que cuando el niño lee en el sitio web se encuentra con un texto corto y al lado ve dibujos que ayudan a la comprensión de este y permiten que el estudiante de cuarto de primaria empiece a inferir el significado sin mayores dificultades.

El segundo aspecto es el reorganizativo el cual comprende: interpretar un esquema dado, reorganizar la información de acuerdo a determinadas metas. El tercer aspecto habla sobre: la inferencialidad y constituye: inferir el significado de palabras desconocidas, inferir el significado de frases hechas .Y el cuarto

¹⁴ Catalá Gloria, Catalá Mireia Evaluación de la comprensión lectora Editorial Grao Barcelona 4 reimpresión abril 2008 pág. 16

componente es el crítico y comprende: juzgar el contenido bajo un punto de vista personal, analizar la intención del autor.

2.4.1 Microhabilidades de la lectura. Para comprender un texto hay que pasar por diferentes etapas: la percepción, formulación de hipótesis, memoria a corto y largo plazo y la representación mental del texto. A su vez estos pasos se dividen en otros que son llamados las microhabilidades y que según McDowell 1984 comienzan desde la letra hasta el mensaje que comunicamos. A continuación se señalan las habilidades.

1) El sistema de escribir: Se deben reconocer y pronunciar las letras del alfabeto, saber cómo pronunciar las palabras escritas.¹⁵ 2) Palabras y frases: En este punto se deben reconocer palabras y frases con el fin de reconocer su significado con rapidez y a su vez lograr su contextualización, en la página web los niños por ejemplo podrían relacionar fácilmente las cortas oraciones que se encontraban acompañadas de dibujos lo que facilitaba su comprensión sin que tuvieran que conocer cada uno de los elementos de la frase. 3) Texto y comunicación: Para efectos de este trabajo se tomo como base la comprensión del mensaje global y la comprensión de ideas principales, que fue uno de los pilares fundamentales del trabajo.

¹⁵ Cassany Daniel, Marta Luna Enseñar lengua Barcelona Grao, 1994,pág 206

2.5 Tics: Nuevas tecnologías de la información

Hay que tener en cuenta otros aspectos fundamentales dentro de la investigación, entre los que se encuentra las tics que son definidas como las tecnologías de la información y la comunicación que sirven como medio de interacción social en las instituciones educativas, hay diferentes tipos de tics pero para esta investigación se opto por escoger un sitio web ya que es dinámico, rápido y es de fácil acceso para todos, uno de los principales puntos con los que se debe contar para que el empleo de esta herramienta sea útil es de mirar con cuantos computadores cuenta la institución educativa.

2.6 Factores importantes en la creación de materiales

En el presente capítulo se hablara sobre las principales características que deben tener los materiales interactivos para que sean efectivos y coherentes en el aula de clase.

2.6.1 Importancia de la creación de materiales interactivos. Ahora se mirará la importancia de la creación de materiales utilizando las nuevas tecnologías, cuando se está creando algo nuevo se deben tomar en cuenta algunos aspectos esenciales, entre ellos: debemos definir para qué clase de audiencia va a hacer esa clase de material si se va a dirigir para una población cercana que puede ser la gente que está alrededor de nosotros, aquellas personas que viven en el barrio o si queremos hacer esto para personas que se encuentren en otras ciudades o

países. Para este proyecto se tomó como población los niños de cuarto grado del colegio distrital Antonio José Sucre. Eso significa que el material es educativo.

Por lo anterior se puede decir que ya se cuenta con una población definida, ahora se debe hacer un syllabus en donde se plasmen las temáticas con las que se van a trabajar y por consiguiente seguir un proceso coherente que es lo que se indica para una adecuada realización de un material educativo, estos son los pasos ideales para que el material sea exitoso pero en nuestra cotidianidad esto no ocurre porque la mayoría de materiales que se hacen no toman en cuenta el syllabus. Y además no son conocidos por los estudiantes ni en muchas ocasiones por los mismos profesores. Por lo anterior se debe contar con un material que permita dar validez y seguimiento a un curso y para eso se utiliza el sitio web que a su vez se combina con la autoridad del profesor ya que este no siempre se ve como un modelo.

Es importante diferenciar entre lo que un profesor toma como referencia de otros autores y lo que crea, ya que el primer material se utiliza con un sentido no comercial y el segundo puede utilizarse para un público muy reducido y si hay suficiente demanda y el programa es de muy buena calidad se puede vender.

Cuando se realiza un material para un público pequeño se deben tener en cuenta las necesidades de los aprendices como la edad, el nivel de lengua, el grado de motivación, los estilos de aprendizajes entre otros aspectos. Esto permitirá definir las metas de una forma más clara y hacer material basado en el currículo establecido de una institución educativa, pero esto muchas veces no es

suficiente¹⁶ porque nos enfrentamos con varios problemas. 1) Los estudiantes no asocian el material con su cotidianidad, 2) En los temas que se presentan no hay una continuidad en el proceso, sino que se dejan unos temas al azar. Para solucionar estos problemas primero se debe escoger temáticas que estén cercanas a su contexto y después progresivamente asociarlas con una ciudad ajena a ellas. Por ejemplo el supermercado del barrio de los estudiantes, después los supermercados más famosos de Colombia y después seguir con otro país.

En este trabajo por ejemplo se escogieron tres temáticas, la primera habla sobre la casa, por lo que es cercana a ellos, el segundo tema es el jardín por lo que es un tema cercano a ellos ya que les gustan las flores y los insectos que se encuentran en este lugar y la tercera temática es sobre la tierra otro tema cercano del que han oído hablar en sus clases de ciencias naturales y en los proyectos que tienen los días miércoles.

¹⁶ Fraida Dubin and Elite Olshtain Course design Developing programs and materials for language Creating materials the link between syllabus and audience pág 167 learning Cambridge University press 1986

2.6.2 La innovación como factor estratégico en el desarrollo educativo y tecnológico. Para continuar con la importancia de la creación de materiales se deben analizar en la creación otros elementos para guiar nuestra investigación como lo muestra la siguiente tabla¹⁷.

¿Por qué innovar? ¿Para qué? _____ Finalidad

¿Qué innovar? _____ Concepto y contenido

¿Dónde innovar? _____ Espacio y situación

¿Cómo innovar? _____ Metodología

¿Con quién? _____ Organización

Guillermo Villaseñor Sánchez La tecnología en el proceso de enseñanza aprendizaje Universidad virtual Ítems.

Estos pasos nos permiten guiar nuestro proyecto por un camino más sólido, después de haber tenido claro la respuesta a esta pregunta, se debe escoger la herramienta sobre la que se va a basar el diseño, para efectos de este trabajo se escogió la creación de un sitio web para niños de grado 4.

¹⁷ Villaseñor Guillermo Sánchez 9 de junio de 1998 Editorial trillas La tecnología en el proceso de enseñanza aprendizaje Universidad virtual Ítems. P

2.7 Teorías que sustentan las tics

En el presente capítulo se mostrarán las diferentes teorías que sustentan la aplicación de las tics en el aula.

2.7.1 Aportes de tipo pedagógico. Después de haber señalado la importancia de la creación de materiales y los elementos fundamentales para realizar un sitio web se mostrará las teorías empleadas del aprendizaje y su relación con la enseñanza y el aprendizaje.

La tecnología aporta dos elementos fundamentales en relación con los procesos de enseñanza y aprendizaje. ¹⁸El primer aporte se refiere al pedagógico en el que se evalúan los recursos que se utilizan. Reeves (1997) habla de catorce dimensiones:

- 1- Enfoque epistemológico del conocimiento
- 2- Filosofía pedagógica del proceso de instrucción
- 3- Enfoque psicológico del aprendizaje
- 4- Orientación a las metas
- 5- Valor de las experiencias
- 6- Rol del profesor
- 7- Flexibilidad del programa
- 8- Valor de los errores

¹⁸ Barbera Elena Cómo valorar la calidad de la enseñanza basada en las tic pautas e instrumentos de análisis Febrero 2008 pág. 32

- 9- Motivación : extrínseca versus intrínseca
- 10- Acomodación a las diferencias individuales
- 11-Control del alumno
- 12- Actividad del alumno
- 13- Aprendizaje cooperativo
- 14- Comprensión cultural

Las dimensiones mencionadas muestran que las tics tienen elementos tradicionales en su pedagogía aunque son innovadores en la tecnología.

¹⁹Aportes de tipo tecnológico:

Según el Open learning technology Corporation (1997)

- 1- Dependencia o independencia del tiempo y del espacio para llevar a cabo las actividades.
- 2- Nivel de realismo
- 3- Disponibilidad de canales de comunicación
- 4- Facilidad de uso
- 5- Velocidad de la comunicación

El aprendizaje es un proceso por el que se adquieren nuevas concepciones del mundo desde lo espiritual, académico, social etc., que sirven para desempeñarse

¹⁹ Elena Barbera Cómo valorar la calidad de la enseñanza basada en las tic p. 33 como en la nota del pie de página ¹³ Ibíd., p. 33

en un entorno. Aprender o enseñar a otros no es un proceso que se da con solo asistir a un par de clases o siguiendo los modelos que otros han impartido sino que se debe conocer las teorías que hay sobre el aprendizaje para que sea verdaderamente significativo.

Dentro de las teorías del aprendizaje tenemos al conductismo dentro del empleo de un sitio web porque el aprendizaje según ²⁰Skinner es un cambio observable y permanente de la conducta que se refuerza, es decir que un profesor que es exitoso en su labor debe diseñar actividades de reforzamiento. Ej. Cuando se le dice a un alumno que se debe dirigir a cualquier página y se deben seguir unos pasos específicos para llegar a ese lugar se está siendo conductista, se le está programando y se le está reforzando una conducta. Aquí podemos señalar también que la propuesta para el sitio web aumenta el número de preguntas correctas y baja las probabilidades de error.

En este trabajo también se puede ver otra teoría como es la de Gestalt que dice que el conocimiento es una síntesis de la forma y el contenido que se ha recibido por medio de las recepciones debe tomar cuatro elementos.

Motivación intrínseca: Esto significa que cuando una persona tiene necesidades insatisfechas y algo lo motiva, la situación de aprendizaje se vuelve emocionante y así el niño podrá aprender fácilmente.

²⁰Álvaro H. Galvis Universidad de los Andes Ingeniería del software educativo 2000 p. 89

Adquisición: Esto se da cuando una persona asocia los conocimientos previos que tiene con los nuevos que adquiere.

Retención: Esto se aplica siempre y cuando el aprendizaje haya sido significativo para el estudiante, porque si no es así olvidará fácilmente lo aprendido.

Generalización: Ocurre cuando hay similitudes en el aprendizaje y estas se pueden relacionar con situaciones cotidianas.

3-DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

3.1.1 Tipo de investigación. Exploratoria: Se parte desde un trabajo del que no se conoce o no se tienen muchos datos, por lo que sus resultados generan una visión aproximada al problema. Este tipo de investigación, de acuerdo con Sellriz (1980) permite:

- a) Dar una respuesta al problema de investigación.
- b) Permite la exploración y por consiguiente permite formular con precisión la pregunta de investigación.

3.1.2 Etapas de esta investigación. Son: descriptiva, otra de diseño y la última de experimentación. Este tipo de investigación se caracteriza por analizar²¹ una sola variable, en la que se aplica una pre-prueba y luego una prueba posterior.

Para realizar por ejemplo los ejercicios de escritura se siguió el siguiente orden:

- a) Se realizó una prueba diagnóstica donde cada estudiante debía decir cuál era su nombre, sus gustos y su edad, las preguntas que se escogieron para este ejercicio se nombran a continuación: what's your name? How old are you? What do you like to do in your free time? , luego se analizó la información recogida de esta primera prueba y se comprobó que el 90 % de los niños utilizan el computador para jugar, y el 10 % restante de ellos prefieren el fútbol como actividad preferida. Por otra parte con este estudio se identificó que a las niñas no les gusta jugar con las muñecas.

²¹ Salkind métodos de investigación 3 edición 1998 pág. 235

b) La segunda actividad consistió en que los estudiantes debían hacer una descripción sobre las partes de la casa, en esta actividad participaron 8 niños, 6 de los cuales hicieron la actividad de forma completa 1 la hizo incompleta y 1 respondió en español en vez de hacerlo en inglés.

C) La tercera actividad consistió en que los estudiantes tenían que describir las partes de una flor, en esta actividad participaron 4 personas de las cuales solo 1 entiendo el ejercicio, otra respondió la mitad del ejercicio y 2 respondieron una sola palabra. ” (DC5)

D) Después se hicieron otras actividades donde ellos tenían que describir lo que veían y mandar esa información a un correo mediante la tecla enviar (send) que se encontraba debajo de cada formulario.

3.1.3 Descripción de la población

La población según Fracica²² se define como el grupo de elementos con los que cuenta la investigación y que deben tener en cuenta los siguientes tópicos: unidades de muestreo, alcance y tiempo. Estos elementos se mencionan a continuación:

- a) Unidades de muestreo: 5 niñas y 3 niños entre los 9 y 11 años, del colegio Distrital Antonio José de Sucre, grado 4.

²² Cesar Augusto Bernal segunda edición 2006 Metodología de la investigación p 164

b) Alcance: Este estudio está dirigido a los estudiantes del curso 4 del Colegio Antonio José de Sucre.

c) Tiempo: El tiempo con el que se conto para la realización de este proyecto fue de dos meses entre Agosto y Septiembre de 2009.

3.1.4 Ubicación del colegio. Calle 11 b # 65 b-06, barrio Salazar Gómez, localidad de Puente Aranda.

3.1.5 Descripción de los instrumentos de investigación con sus propósitos

Para este estudio se tuvieron en cuenta los siguientes instrumentos:

1-Encuesta diagnóstica aplicada el día 12 de junio de 2009 cuyo propósito fue el determinar cuáles eran los intereses de los niños respecto a una página web.

2-Las reflexiones de los estudiantes: cuyo objetivo fue el de constatar cuáles habían sido las dificultades y fortalezas que habían tenido durante la aplicación del sitio web. Este instrumento se aplico una vez por semana en los meses de Agosto y septiembre de 2009. La reflexiones según Pérez²³ Serrano, G, 1994 permiten recordar una situación vivida y por lo tanto permiten recoger las opiniones de los estudiantes de forma significativa.

3-Los diarios de campo: El docente a cargo anotaba las opiniones y apreciaciones que los estudiantes elaboraban al realizar las diferentes actividades de la página web, este instrumento se empleo una vez por semana durante los meses de

²³Carlos Guazmayan Ruiz 2004 Internet y la investigación científica el uso de los medios y las nuevas tecnologías en la educación.

Agosto y Septiembre de 2009. El diario de campo (Pérez²⁴ Serrano, G, 1994) es una herramienta muy útil porque permite recoger todo tipo de información como: referencias significativas, expresiones y opiniones de los involucrados.

Entre los aspectos positivos de trabajar con este tipo de instrumento se puede señalar que permite a los participantes recordar una situación vivida y al final de cada lectura se pueden realizar cambios significativos en el trabajo.

A las reflexiones y los diarios de campo se les asignó una convención para que fuera más clara la recolección de datos, (DC1) Diario de campo acompañado con el número de la sesión en la que se trabajó con este instrumento. Para la reflexión se colocó también un símbolo (R1).

²⁴Carlos Guazmayan Ruiz 2004 Internet y la investigación científica el uso de los medios y las nuevas tecnologías en la educación Ibíd.

4-DISEÑO PEDAGÓGICO DE UN SITIO WEB

4.1 Introducción: Todo trabajo relacionado con el ámbito educativo requiere del diseño pedagógico con el fin de planificar la docencia, por lo que aquí se plantearan los objetivos pedagógicos, antecedentes, metodología, cronograma, herramientas, recursos didácticos, y actividades que se utilizaron para la realización de este proyecto.

4.2 Objetivos pedagógicos: Estas metas se realizaron basándose en el aprendizaje, los conceptos, los procesos de aprendizaje y la actitud que desarrolla cada estudiante como parte de su desarrollo integral.

- ❖ Aprender sobre tres temáticas diferentes: la casa, el jardín y la tierra
- ❖ Realizar actividades interactivas que motiven el aprendizaje de una lengua extranjera.

4.2 Antecedentes: Para realizar el diseño de este sitio web se tuvo en cuenta los resultados de la primera encuesta que se les hizo a los niños en donde ellos escribieron lo que les gustaría que tuviera una página web.

4.3 Metodología

Para empezar a involucrar a los niños con el uso de un sitio web se realizó una socialización en clase de la primera temática “la casa” con el objetivo de acercar a los estudiantes a lo que se iban a enfrentar virtualmente.

El sitio web está organizado por medio de un menú emergente en la parte izquierda de la pantalla que permite el desplazamiento por cada una de las temáticas propuestas. <http://pwp.etb.net.co/abbath/english/html>.

Figura 1 Menú emergente



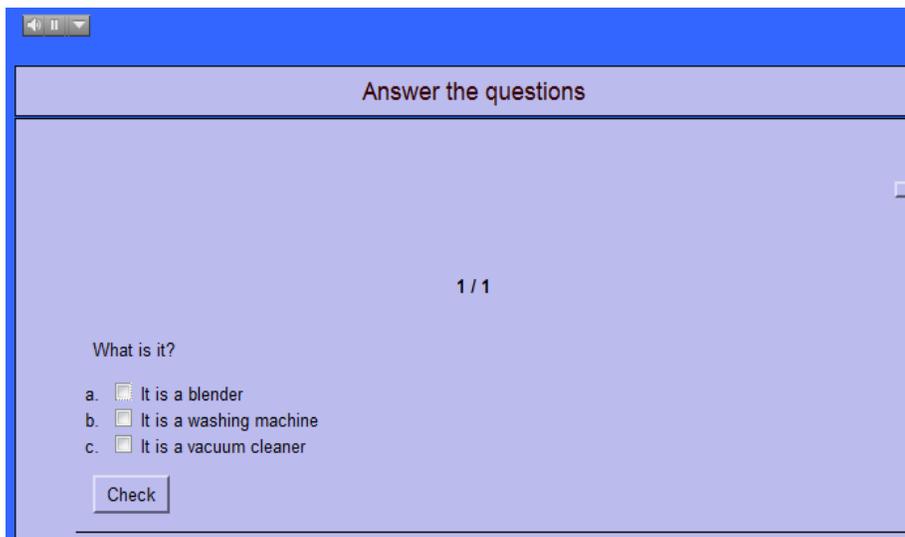
- Home
- ▶ My House
- ▼ My Garden
 - ▶ Presentation
 - ▶ Listening
 - ▶ Reading
 - ▶ Writing
- ▼ My Earth
 - ▶ Presentation
 - ▶ Listening
 - ▶ Reading
 - ▶ Writing

Cada unidad presentada en el menú cuenta con una presentación alusiva con un dibujo, después aparecen en orden consecutivo las actividades de escucha, lectura y escritura ya que esa es la forma en que los seres humanos aprendemos una lengua, primero escuchamos, después leemos la información a nuestro paso y por último escribimos sobre lo que vemos. Las temáticas giran alrededor de tres temáticas “My house, My garden y My earth” estas se realizaron entre los meses de agosto y septiembre de 2009. A su vez el sitio web cuenta con actividades interactivas que ayudan para que el aprendizaje sea más dinámico y atractivo.

Entre las que se encuentran ejercicios de selección múltiple, rompecabezas, crucigramas, formularios, entre otras actividades.

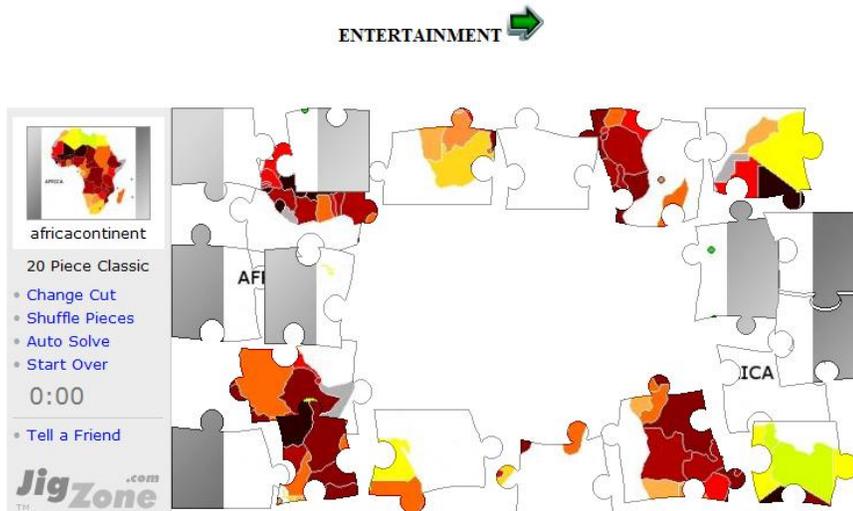
Figura 2

Ejercicio de selección múltiple realizado con hot potatoes



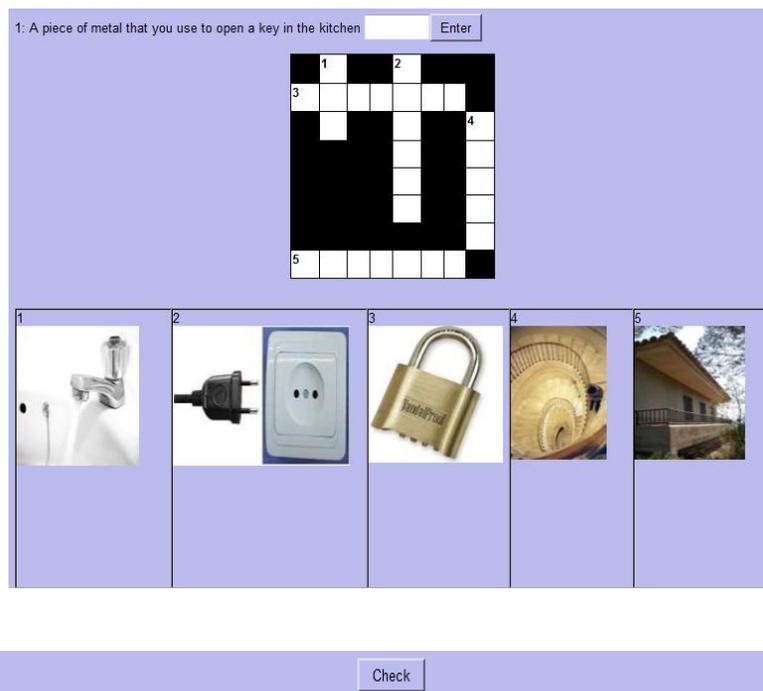
En la sección de la casa hay ejercicios realizados con hot potatoes que brindan la oportunidad al estudiante de seleccionar la opción correcta después de haber escuchado el sonido que se encuentra en la parte superior de la pantalla. Si la opción que seleccionó el estudiante no es la correcta le saldrá un aviso que le dirá que está equivocado y hasta que no seleccione la correcta no obtendrá una buena calificación. Dentro del sitio web encontramos también actividades de entretenimiento como rompecabezas, crucigramas.

Figura 3 Rompecabezas del continente de África



El objetivo de esta actividad es el de organizar las fichas

Figura 4 Crucigrama sobre los elementos de la casa



En esta actividad los estudiantes colocan la respuesta basándose en la instrucción que se da y en la imagen que se encuentra en la parte de abajo, le da revisar (check) para verificar la información y si no es correcta les aparece un aviso con el error.

Figura 5 Formulario

After reading

1-What is your name?

2-Write a short sentence based on the reading example

the bee has a long tongue

3-What is your favorite insect?

4-What is a bee?

send

delete

Para la creación de formularios como el visto anteriormente se utilizó una página que funciona como página gestor www.melodysoft.com que permite introducir un

código html en dreamweaver que fue el programa utilizado para el diseño de la página web.

4.3.1 Cronograma

Tabla 1 Cronograma

N	Fecha	Unidad realizada	Actividad realizada	Observaciones
1	12 de junio de 2009	UNIDAD 1:	Encuesta diagnóstica	Se exploraron las temáticas y actividades que les gustaría se incluyeran en el diseño de la página web “ Anexo 2
2	22 de julio de 2009	MY HOUSE	Introducción a la temática de la casa	Se realizo una pequeña introducción sobre la primera unidad de la casa, para esto se les pregunto a los estudiantes como era su casa, cada uno ellos dio una corta descripción. Para la siguiente clase, el compromiso fue que ellos trajeran dibujos de las partes principales de la casa por grupos.

3	29 de julio de 2009		Elementos para comprender las partes de la casa	Los estudiantes llevaron dibujos de las partes de la casa. Como: cuchillos de plástico, tenedor, platos, una silla de espuma. Ver Anexo 3
4	5 de Agosto de 2009		Exploración de la página web	En este día los estudiantes empezaron a explorar la primera unidad de la página web, "mi casa " Sitio de la página: http://pwp.etb.net.co/abbath/english/html
5	Agosto 12 De 2009		Como mandar un correo electrónico	En el día de hoy los alumnos aprendieron a meterse en el correo con el objetivo de enviar sus datos con la información requerida.
6	Agosto 19 De 2009		Test de las partes de la casa	En el día de hoy los estudiantes hicieron un test que constaba de 10 preguntas en donde aprendieron palabras y

				<p>cortas oraciones como: kitchen, vacuumcleaner, in the bedroom, in the graden, it's a bedroom, house, stove and fork.</p>
7	Agosto 26 de 2009		Crucigrama de la casa	<p>En el día de hoy los alumnos continuaron con la unidad de la casa, para eso ellos hicieron la actividad de un crucigrama en la que practicaron lo visto en clase previamente, Anexo 4</p>
8	Septiembre 2 de 2009	UNIDAD 2 MY GARDEN	Lectura sobre las partes de la casa y exploración de la 2 unidad, Mi jardín	<p>En el día de hoy se realizo la última actividad relacionada con la unidad de la casa, para esto ellos tenían una lectura con diferentes tipos de casas, una en forma de cono, otro dos casas seguidas, otra utilizando elementos de la naturaleza</p> <p>La segunda actividad</p>

				<p>estuvo relacionada con el audio, para eso los niños tenían cuatro sonidos en la página, cada uno de ellos estaba acompañado de una pregunta y unos dibujos que le permitían identificar con facilidad la pregunta y respuesta.</p> <p>Como tercera actividad se comenzó con la unidad del jardín, ellos exploraron esta unidad y empezaron a hacer ejercicios relacionados con las flores y los insectos.</p>
9	Septiembre 9 de 2009		Actividad de los sonidos de la unidad del jardín	En esta segunda clase los alumnos escucharon los sonidos relacionados con los insectos y las flores.
10	Septiembre 16 de 2009	UNIDAD 3 MY EARTH	Actividad: "Comprensión de lectura de la lectura	En esta tercera clase relacionada con el jardín los estudiantes hicieron

			insects ”	los ejercicios relacionados con el componente lector.
11	Septiembre 23 de 2009		Proceso de retroalimentación de la unidad del jardín y exploración de la unidad 3 referente a la tierra.	Esta fue la última sesión en la que se utilizó la unidad del jardín, por lo que se hizo una retroalimentación con todo lo aprendido, se les pidió que dijeran que habían aprendido de la unidad y que les había gustado. Como la clase pasada algunos estudiantes no habían ido ellos terminaron de hacer los ejercicios relacionados con la parte auditiva y comenzamos con la tercera unidad “my earth”, ellos empezaron a explorar cada uno de los dibujos relacionados con este tópico. Les llamo la atención la luna girando alrededor de la tierra.

12	Septiembre 29 de 2009		Actividad de comprensión auditiva Unidad 3 la tierra	Esta es la segunda clase donde los estudiantes exploraron la unidad de my earth, en esta sesión los estudiantes escucharon la pronunciación de los continentes e hicieron una pequeña lectura sobre el lugar donde vivían unos personajes.
13	Septiembre 30 de 2009		Proceso de retroalimentación de todas la unidades vistas	En esta última clase relacionada con la tierra, los estudiantes hicieron los ejercicios que hacían falta sobre esta unidad y se les pregunta mediante un cuestionario de cuatro preguntas en las que se evidenció la utilidad del sitio web. a) ¿Cuáles son las partes de la casa? b) Escribe el nombre de los insectos que hayas aprendido en inglés

				<p>c) Escribe el nombre de las flores que hayas aprendido en inglés</p> <p>d) ¿Cuáles son los seis continentes?</p> <p>Para finalizar escribe tus sugerencias, ¿qué le agregarías o quitarías a la página web?</p>
--	--	--	--	--

Actividades extras

Para complementar las actividades que se realizaban con el sitio web se les dejaban pequeñas tareas como: buscar otras clases de animales u otros elementos relacionados con las temáticas. Adicionalmente se les sugirió que se dirigieran a un café internet, o si tenían internet en la casa con el objetivo que exploraran la página con más calma en su casa.

Cuando finalicé la unidad de la tierra por ejemplo les coloque la película de Wall-e que se basa fundamentalmente en la forma indiscriminada como los seres humanos estamos dañando el planeta.

4.4 Herramientas con los que se hizo la página

Para la realización de la página se utilizaron varias herramientas que se nombran a continuación: Para el diseño de la página web se utilizó el programa de dreamweaver: Este es el programa actualmente más utilizado para el diseño de

páginas web, se caracteriza por que se pueden crear tablas, insertar y modificar el código html entre otras funciones que permiten que un usuario novato y experto pueda crear un sitio web de forma sencilla y práctica²⁵.

Para editar las imágenes el programa gimp: Es un programa creado para la edición de imágenes, en este proyecto se utilizo para modificar imágenes relacionadas con los continentes, el clima, las flores entre otros²⁶. En el anexo mencionado se puede ver claramente un fondo importado de wikipedia con licencia creative commons y encima está el globo terráqueo indicando con color verde a Canadá, estas dos imágenes se superpusieron una encima de la otra para que se vieran adecuadamente cada una de ellas.

Este es solo un ejemplo de los muchos que se realizo para adecuar las imágenes al diseño de la página. Para la realizar imágenes en 3 dimensiones se utilizo el programa google Sketchup: Es un programa en el que se pueden crear modelos en 3d de cualquier cosa. Claro ejemplo de este es la casa que se encuentra en la unidad de la casa.²⁷ En este dibujo se muestra la casa diseñada con google sketchup, para agregarle flechas y escribir sus partes se utilizó Word. Este programa tiene varias ventajas 1) Se puede descargar de google sin ningún costo, 2) no requiere de muchos conocimientos relacionados con el diseño gráfico sino que con unos cuantos videos que están en internet (youtube) se puede empezar a construir modelos en 3d.

²⁵ Ver anexo 5 p 113

²⁶ Ver anexo 6 p 114

²⁷ Ver anexo 7 p 114

Para la realización de las animaciones se utilizó el programa adobe flash cs3. A su vez para el diseño de los ejercicios se utilizó el programa hot potatoes que permite hacer actividades de crucigramas, relación de palabras y ejercicios de completar palabras. También se empleo el programa 123 flash menú con el objetivo de hacer cada una de las partes de las que consta el menú emergente y en la realización de las reflexiones que se les entregaba a los estudiantes después de cada clase, se utilizó el programa Microsoft Word.

4.4.1 Recursos que se tenían en el colegio. En la aplicación del sitio web en el colegio, se tomaron en cuenta varios elementos, entre ellos: el préstamo de los computadores portátiles y de los computadores de mesa. Durante la aplicación de la página web, se utilizó solamente dos veces los computadores de escritorio, que tenían la característica de tener instalado Windows XP, las dos veces que se utilizo estos computadores se emplearon para realizar ejercicios de escritura y lectura ya que solo dos de estos computadores tenían parlantes. En las otras ocho sesiones restantes se utilizaron los computadores portátiles Macintosh que se caracterizaban por tener parlantes internos lo que permitió que los estudiantes escucharan los sonidos que había en la página. Estos computadores tenían un disco duro de 160 GB, y una memoria de 2G.

5 ANÁLISIS DE DATOS

Para su diseño se deben tener cuenta algunos pasos fundamentales entre ellos: conocer bien el público con el que se va a trabajar, en este punto por ejemplo, conocí a los niños desde marzo de 2009 y trabajé con ellos hasta finales de septiembre por lo que aprendí a reconocer algunos de sus gustos y su personalidad. Después basados en este aprendizaje y una encuesta diagnóstica se realizó el sitio web que después fue evaluado por los niños en cada clase mediante una reflexión. Por otra parte el docente también escribía en cada sesión las dificultades y fortalezas que veía en los alumnos, toda esta información la registraba en un diario de campo con el fin de mejorar su metodología.

Otro aspecto importante en la creación de estos materiales es el hecho que la población sobre la que se aplica la investigación es infantil, lo que lo diferencia de la forma como un adulto ve una página web.

Por ejemplo para los niños los sonidos²⁸ y las animaciones son más llamativas que para los adultos e invitan al niño a jugar que es el principal componente en un sitio web para ellos. Otro elemento que les llama la atención son los colores y las formas, entre los colores sean más saturados es mejor para ellos.

A los niños les gusta navegar con el mouse para ver qué lugar son accesibles o para divertirse con los sonidos que se encuentran. Los niños tienen además la

²⁸ Diseño web orientado a niños disponible en:

http://la.logtechnology.com/fullaccess/Library/Diseno_web_orientado_a_ninos.pdf

peculiaridad de no utilizar la barra de scroll por lo que el diseño debe ser lo más sencillo posible y sin necesidad de utilizar el scroll, además con poca información, pero con suficientes gráficos y actividades motivantes para que el estudiante sienta que está aprendiendo mientras juega.

También se debe hacer hincapié en mostrarles metáforas visuales es decir que la imagen represente la cosa que quiere representar para así comprender su significado. En el sitio web creado para este proyecto hay también metáfora visual como las flechas hacia la izquierda y derecha que nos indican hasta dónde ir, adelantar o retroceder.

Por lo anterior se puede concluir que la única forma de probar y validar un sitio web es mostrándoles a los niños y que estos digan que les gusta o que les gustaría que tuviera.

5.1 Método de análisis que se utilizó

Durante el transcurso de esta investigación se utilizó como método de análisis el Grounded theory que fue descubierto por Glaser y Strauss²⁹ en el año de 1967, que reside en la idea que la teoría se manifiesta a través de los datos mediante un método general de análisis comparativo. El objetivo de esta teoría es el de generar una teoría con base en datos recolectados sobre temas sociales, culturales o psicológicos. “Esto significa que las teorías y conceptos no salen solamente de datos sino de las relaciones con los demás datos recolectados durante todo el

²⁹ Metodología de la investigación
http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/bad/boucher_f_d/capitulo3.pdf

proceso de la búsqueda.”³⁰ En este estudio la recopilación de datos se realizó mediante el análisis de diarios de campo y reflexiones realizadas por los estudiantes y el profesor a cargo. Se establecieron las características más importantes por medio de categorías y códigos con el fin de señalar los aspectos que generaron más impacto en los alumnos después de haber utilizado una página web.

1-Familiarización: En esta etapa se leyeron cuidadosamente, cada uno de los diarios de campos y reflexiones recogidas con el objetivo de comprobar la validez de estos instrumentos.

2-Codificación: En esta segunda etapa se hizo una selección de las variables teniendo en cuenta su repetición e importancia. Después se compararon los instrumentos trabajados, con el objetivo de analizar los aspectos en común y los diferentes, se realizó un conteo de los aspectos comunes en cada sección, y los aspectos diferentes. Y por último se señalaron los aspectos en común y los diferentes, para luego en un último análisis seleccionar las categorías más importantes. Para este estudio se seleccionaron las siguientes cuatro categorías: Uso de una página web en la clase de inglés, las actividades interactivas en el aula, la atención de los niños aumenta con el uso de una página web y evaluación de una página web en la clase de inglés. En el presente estudio se utilizó a su vez

³⁰ Ibíd. disponible en http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/bad/boucher_f_d/capitulo3.pdf

la codificación selectiva que se encarga de la integración de las categorías mencionadas para la construcción de una teoría formal.

3-Integración: En este tercer paso se relacionan las categorías mencionados en el paso tres y se generan suposiciones.

4-Teorización: Como cuarto y último paso se genera la teoría con los datos recogidos anteriormente.

A continuación se muestra uno de los cuadros comparativos que se realizaron para seleccionar los aspectos más importantes de los diarios de campo y reflexiones.

Tabla 2 Codificación de la información

5 de Agosto de 2009

18 alumnos

Reflexión de los estudiantes (R1)

Estructura	Información	Interpretación
1-¿Que aprendiste hoy de la sesión?	De los 18 estudiantes encuestados 5 respondieron: como meterse en juegos de inglés.	1- Impacto de la página web: Lo que más les llamo la atención fueron los colores y dibujos de la

	<p>6 aprendieron vocabulario relacionado con las partes de la casa</p> <p>3 confundieron esta pregunta con otra asignatura.</p> <p>4 no entendieron lo que debían hacer.</p>	<p>página.</p> <p>2- Uso de la página: Los estudiantes se encontraron al comienzo con algunas dificultades para entrar a la página ya que no sabían cómo escribir la dirección de una página web.</p>
<p>2-¿Qué te pareció difícil?</p>	<p>7 niños respondieron que tuvieron problemas al entrar y buscar los juegos en inglés</p> <p>A 2 niños se les hizo fácil entregar a la página web</p> <p>1 niño dijo que se le había hecho difícil entrar y apagar el computador</p>	<p>3-Componente de lengua: Durante la primera sesión ellos realizaron una actividad que consistía seleccionar las palabras correctas dependiendo del dibujo. Estas palabras se relacionaban con las partes de la casa.</p>

	<p>portátil</p> <p>2 respondieron que no tuvieron computador</p> <p>2 Hicieron una reflexión personal sobre algún problema que habían tenido con un compañero</p> <p>3 Niños dijeron que nada les había parecido difícil de la sesión</p> <p>1 Niño escribió que tuvo que compartir con otra persona</p>	
--	--	--

5.2 Método de triangulación

Este procedimiento nace en respuesta a que los métodos cualitativos y cuantitativos no ofrecían respuestas completas a un problema³¹, por lo que se hacía necesario un enfoque que permitiera evaluar diferentes aspectos de un estudio. Los principios autores de este sistema fueron Campbell y Fiskie en 1959.

Existen diferentes formas de hacer una triangulación, para este escrito se tomó la triangulación metodológica que es comprendida como la oportunidad que posee el investigador para unir diferentes métodos en la creación y recolección de datos.

5.3 Categorías de la investigación

Se anuncia la temática central de la presente investigación “el uso de una página web en inglés en forma interactiva permitirá que los estudiantes aprendan una lengua extranjera” basada en el problema ¿Qué impacto causa en los estudiantes de cuarto de primaria el uso de una página web que explora las habilidades en inglés a nivel de producción escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva?

Después de analizar los datos obtenidos de reflexiones y diarios de campo de agosto y septiembre de 2009 se obtuvo 4 categorías: Uso de una página web en la clase de inglés, las actividades interactivas en el aula, la atención de los niños

³¹ La investigación cuantitativa, la investigación cualitativa y los métodos de triangulación
Tatiana A. Romero Rodríguez
<http://psicoliquidadas.spaces.live.com/blog/cns!CC34544583A6953C!155.entry>

aumenta con el uso de una página web y evaluación de una página web en la clase de inglés.

5.4 Uso de una página web en la clase de inglés

En esta categoría se describen las diferentes herramientas virtuales que se han utilizado en el sitio web con el fin de evaluar su uso, para esto se recogieron algunas reflexiones de los alumnos y observaciones de los diarios de campo y se clasifico el uso de este instrumento en varios niveles.

5.4.1 Accesibilidad y navegabilidad. Dentro de este primer nivel podemos agrupar la accesibilidad y la navegabilidad juntas ya que debido a que los textos que se encontraban en la página eran de letra grande los usuarios con problemas visuales lograron leer con facilidad. El segundo ítem que se relaciona con la accesibilidad se puede ver reflejado en la siguiente reflexión tomada en la clase 5.

La mayoría de los estudiantes lograron acceder a la página y realizar diferentes actividades, para ello se les dio una pequeña instrucción en la que ellos escribían la dirección de la página web en el navegador safari y después se les asignó una tarea (R5).

La anterior reflexión evidencia que al aplicar este material virtual el 90 % de los aprendices estuvieron en contacto con esta herramienta virtual y realizaron las actividades asignadas. A su vez otro elemento a destacar fue el de la navegabilidad porque no solo tenían que seguir unas instrucciones sino que la

página disponía de un menú emergente que le permitía explorar cada una de las tres unidades de las que dispone el lugar. Como lo señalan los siguientes dos diarios de campo.

Por medio de flechas los alumnos consiguieron desplazarse fácilmente por cada una de las páginas (DC10) .

En la primera sesión los estudiantes realizaron un test de 10 preguntas sobre las partes de la casa, de esa actividad se notó que la mayoría de niños lograron responder adecuadamente al test. (DC1)

En estos dos diarios de campo se nota que el menú emergente acompañado de otros ejercicios permitió la accesibilidad y la navegabilidad.

5.4.2 Utilidad. En este segundo nivel se encuentra la utilidad que los educandos encontraron en la aplicación del sitio web ya que lograron realizar las siguientes actividades.

Según la información recogida en el día de hoy, los alumnos aprendieron a ingresar y crear una cuenta de correo electrónico (R2).

En la reflexión de hoy los alumnos dijeron que habían aprendido a utilizar diferentes herramientas como: realizar formularios, escuchar diferentes sonidos relacionados con la casa y hacer frases cortas basadas en algunas imágenes. (R10).

Basados en las anteriores reflexiones se evidencia que con la página web los estudiantes le dieron un uso real a esta herramienta ya que les permitió la realización de actividades a las que comúnmente no se ven expuestos ya que una parte muy mínima de la clase tiene en su casa internet, por lo que las aplicaciones se realizaron solo en el colegio.

5.5 Las actividades interactivas en el aula

Esta es la segunda categoría recogida de los datos, aquí se describirán algunas de las actividades realizadas en el aula teniendo en cuenta las tres competencias enunciadas en la pregunta problémica “comprensión auditiva, comprensión lectora y producción escrita. Por lo que estas tres comprensiones serán el eje fundamental de este capítulo.

5.5.1 Comprensión auditiva. El primer elemento para describir en esta segunda categoría es el de comprensión auditiva, recordemos que en el marco teórico se menciona que la comprensión auditiva no tenía una definición exacta porque requería de procesos complejos para su uso, pero a su vez nos dieron tres características fundamentales.

- 1- Se debe interpretar los sonidos en una lengua para poder escuchar
- 2- El escuchar es una destreza activa ya que se activan procesos mentales mientras se realiza esta acción.

3- Hay una gran diferencia entre oír y escuchar, por lo que cuando alguien escucha debe prestar una adecuada atención para poder interpretar el mensaje.

Basados en las características anteriores podemos ejemplificarlos claramente en las siguientes reflexiones que se escogieron.

Ellos escucharon como decir abeja y ant en inglés, Identificaron el sonido de abeja bee con facilidad (R7).

Pronunciaron el nombre de los continentes correctamente (DC1)

En esta reflexión se puede ver claramente el desarrollo de la primera característica mencionada arriba ya que como el sonido de la abeja es parecido al del español su comprensión fue rápida.

5.5.2 Procesos mentales que se desarrollan al escuchar. Cuando se enseña por medio de sonidos se deben evaluar tres aspectos fundamentales en los niños ³² uno fisiológico, otro afectivo y otro mental. El primero se refiere a la receptividad sensorial auditiva es decir a la memoria, para este caso se tomara la siguiente reflexión:

Ellos pronunciaron algunas oraciones relacionadas con el jardín, había primero palabras y luego oraciones cortas para que repitieran. (R8)

³² Willems E. El oído musical. La preparación auditiva del niño. Buenos Aires: Piados Educador, 2001. Pp. 45-71.

Escucharon y utilizaron los componentes que había para entender los sonidos (DC10)

En este ejemplo podemos ver claramente que los estudiantes estaban desarrollando la memoria ya que se les pedía primero que repitieran palabras sueltas y después de saber el significado de estas se pasaba a algo más complejo, que era el de pronunciar oraciones cortas y a su vez podemos aumentar el grado de dificultad. El segundo aspecto es el referente al afectivo y comprende aspectos como: la necesidad, el deseo, la emoción. Para relacionar este componente con lo realizado en clase se tomó el siguiente diario de campo

Impacto: A los estudiantes les impacto las imágenes de los insectos y la pronunciación de los diferentes insectos. (DC8)

A los alumnos les gusto la pronunciación de los sonidos con su respectiva imagen. (R8)

En este instrumento se ve claramente que las imágenes de los insectos acompañadas de su pronunciación, favorecen la atención y motivan al estudiante para que aprenda.

El tercer aspecto para tener en cuenta es el referente a la percepción mental auditiva que se compone: del juicio, la memoria intelectual y la imaginación constructivista. Para ejemplificar esto se tomó la siguiente reflexión

Impacto: Los sonidos guían el proceso de comprensión en el aula y los niños lo relacionan fácilmente con su vida cotidiana (R10).

El sonido que más les impacto e entendieron a la perfección fue el de la abeja It's a bee, en el día de hoy los estudiantes que no habían ido a clase pudieron meterse en la unidad de mi jardín y desde allí escuchar los sonidos relacionados con la pronunciación de la abeja y la hormiga. (R8)

Este instrumento nos muestra que los niños relacionan lo visto en clase con su realidad, en este caso por ejemplo se realizó una actividad relacionada con los continentes en donde ellos tenían la pronunciación de una oración y esta a su vez estaba acompañada de un dibujo y una ubicación lo que permitía que el niño lo relacionara fácilmente con su entorno³³.

5.5.3 Comprensión de lectura. Para la comprensión de lectura se deben tener en cuenta cuatro aspectos importantes: uno literal, reorganizativo, inferencial y crítico, según ³⁴Catalá Gloria

El primer aspecto es el literal y se refiere: a seguir unas instrucciones, saber encontrar la idea principal, dominar el vocabulario básico dependiendo de su edad.

Respecto a este primer aspecto se tomó como ejemplo:

³³ Ver Anexo 7

³⁴ Catalá Gloria, Catalá Mireia Evaluación de la comprensión lectora Editorial Grao Barcelona 4 reimpresión abril 2008 pág. 16

“Componente de lengua: En la primera sesión los estudiantes realizaron un test de 10 preguntas sobre las partes de la casa, de esa actividad se notó que la mayoría de niños pudo responder adecuadamente al test. (DC1)”

Basados en este diario de campo podemos inferir que el 90 % de los niños siguieron las instrucciones del test, ya que este era sencillo de realizar y además previamente en clase se había explicado el tema relacionado a la casa, por lo que ellos ya tenían un vocabulario claro para responder este test.

El segundo aspecto es el reorganizativo el cual comprende: interpretar un esquema dado, reorganizar la información de acuerdo a determinadas metas.

Para ejemplificar este aspecto se tomó como base

Después ellos hicieron una lectura de imágenes de un texto y el objetivo era que ellos mandarían esa información por correo. (DC6)

Este es un ejemplo claro de interpretación, ya que ellos tenían una lectura corta de los insectos acompañada de dibujos, después de leer esa información ellos tenían que reinterpretarla es decir responder unas preguntas con base en ese texto y mandarlos al correo.

El tercer aspecto habla sobre: la inferencialidad y constituye: inferir el significado de palabras desconocidas, inferir el significado de frases hechas. Para esto se tomo de base el siguiente instrumento.

Hicieron ejercicios de relación de imagen con palabras y se pudo evidenciar que a pesar de que no conocían las palabras relacionadas con los insectos con los dibujos pudieron darle significado a esa lectura. (DC7)

Aquí se muestra claramente que los dibujos permiten que los niños reconozcan fácilmente palabras que son conocidas y que las puedan relacionar fácilmente con la realidad.

Y el cuarto componente es el crítico y comprende: juzgar el contenido bajo un punto de vista personal, analizar la intención del autor. Para analizar este último elemento se tomo la siguiente reflexión.

Los estudiantes en el día de hoy se sorprendieron al ver que dentro de la lectura de la unidad de la tierra estaban escritos los nombres de algunos de sus compañeros de clase, por lo que infirieron que el autor de esa lectura quería hacerles más ameno y cercano el texto para que lo comprendieran más fácilmente. (R9)

Por lo que los estudiantes juzgaron el texto por ciertos elementos característicos como la aparición de los nombres de sus compañeros de clase y por las formas en las que estaban dibujados estos personajes. Lo vieron de una forma caricaturesca pero todo fue con intención de hacer más ameno y atractivo el aprendizaje.

5.5.4 Comprensión escrita. Los niños realizaron diferentes actividades relacionadas con este componente, entre los que cabe destacar: un formulario con el que describieron la casa y los insectos.

Ellos tenían que llenar un formulario con la información que ellos lograron entender para mirar si ellos habían comprendido lo explicado anteriormente.
(DC9)

La tercera actividad consistió en que los estudiantes tenían que describir las partes de una flor, mediante un corto formulario (R5).

Estas actividades permitieron que los estudiantes se acercaran a cortos ejercicios de comprensión escrita pero que no se evaluaron por falta de tiempo. Aunque no se hizo una revisión profunda en este componente se evidenció que este es una de las mayores dificultades a las que se ven expuestos, ya que no hay manejo de ciertos elementos en la lengua materna y por tanto es difícil que lo haya en una lengua extranjera “ inglés”. Por lo que para que ellos empiecen a entender y realizar textos cortos se debe enseñar con actividades lúdicas puntos fundamentales como: En internet como en cualquier otro documento, se deben escribir los nombres propios con mayúsculas, un problema que se generó al realizar las actividades escritas.

5.6 La atención de los niños aumenta con el uso de una página web

Esta es la tercera categoría obtenida del análisis de datos, aquí se hace referencia a los diferentes elementos que generan interés en los niños: los colores, los juegos, los dibujos, los insectos que hay en la página. Etc.

5.6.1 Los Colores y las formas motivan al niño. En esta categoría que se desprende de la atención de los niños aumenta con el uso de una página web, se muestra que los colores y formas son fundamentales para el aprendizaje del niño, un ejemplo muy claro se señala en los siguientes diarios de campo recogidos.

“Lo que más les llamo la atención fueron los colores y dibujos de la página”
(DC1).

“A los niños les llamo mucho la atención las diferentes formas de las casas que encontraron en la página web.” (DC3)

En estos dos diarios de campo se hace hincapié en que los colores y formas se deben combinar para generar interés en los pequeños, ya que son una de las primeras cosas a las que ellos están atentos, les importa más lo brillante que un texto estático, por lo que el desarrollo de una aplicación para ellos debe ser lo más llamativo posible. En la página se jugó por su parte con imágenes de casas, insectos, partes de la casa y algunas animaciones en flash, que permitían que ellos se acercarán a las temáticas sugeridas. Una de las primeras imágenes a las que tuvieron contacto fue un dibujo coloreado que aparecía al escribir la página web y hacer clic, ese dibujo les impactó y los invito a hacer una exploración por el sitio.

5.6.2 Trabajo en grupo. Este es un componente muy importante dentro de la categoría de la atención de los niños ya que el uso de una herramienta virtual, les permitió el compañerismo y el egoísmo. El compañerismo por una parte ya que hubo ocasiones en la que debían compartir un computador con otro estudiante y eso les permitió forzar buenas relaciones de amistad, cuando un niño había terminado una actividad y sabía que alguien le faltaba el computador, se le cedía amablemente. O también cuando la temática era de interés para el grupo de amigos se hacían en grupos, como se señala en el siguiente diario de campo.

La página les gustó la página, trabajaron en grupo para desarrollar la actividad. (DC4).

Pero a su vez el uso del computador también generó algunas peleas entre ellos, ya que no siempre los niños podían trabajar individualmente y algunos se quedaban sin computadores porque algunos estaban dañados o se los había llevado otro profesor. En ocasiones tocaba rifar los computadores o asignar por obligación con quién compartir el ordenador. Como se muestra en el siguiente diario de campo.

No todos los niños tenían computadores, porque algunos estaban molestos y esto los irritaba (DC3)

5.6.3 Interés por el tema de los insectos. Uno de los temas que más les impacto a los infantes fue el del jardín, ya que les llamo mucho la atención la

mariposa, el gusano, la mariquita. Claro ejemplo de esto se muestra en los siguientes diarios de campo.

Ellos se alegraron de ver un tema nuevo y les llamo mucho la atención el tema del jardín que se inicio mostrándoles 3 tipos de flores muy comunes en nuestro entorno (DC5).

Los niños comentaron sobre los insectos, dijeron cosas como que feo animal, y este quién es. La página también les permitió que ellos compartieran los computadores y se ayudarán entre ellos. (DC6).

Basado en los anteriores instrumentos se pudo evidenciar que a los niños les gusta mucho la temática de los insectos ya que es algo que está en su cotidianidad y del cual pueden buscar información en cualquier sitio.

5.6.4 Actividades con mayor interés. Después de analizar los datos se encontraron tres actividades que llamaron bastante la atención de los niños: las de selección múltiple, llenar formularios, hacer crucigramas, este orden está basado en las reflexiones y diarios de campo recogidos.

Lo que más les llamo la atención fueron las actividades interactivas como las de selección múltiple. (R5)

Entre las actividades que más les gustan a los niños podemos destacar el ejercicio de las partes de la casa que consistía en llenar un formulario basándose en una imagen de la casa. (DC3)

Otra actividad que les llamo la atención fue la del crucigrama en la que relacionaron más claramente los elementos que se encontraban en la casa., en la que los estudiantes escribían de acuerdo a una pista y un dibujo (DC4)

En estos dos diarios de campo y la reflexión se señala claramente que las actividades de selección múltiple, crucigramas entre otros, permiten a los estudiantes acercarse con mayor facilidad a las temáticas planteadas, ya que sienten que están jugando y a su vez aprendiendo.

5.7 Evaluación de una página web en la clase de inglés

Para evaluar una página web se deben partir de unos elementos esenciales: la organización, las actividades realizadas, cuestionario.

5.7.1 Organización. El sitio web tiene el mismo orden para cada una de las unidades.

5.7.2 Actividades realizadas. Se realizaron diferentes actividades para el sitio web, a continuación se nombran:

“En el día de hoy a la página se le sacó su mayor provecho ya que se realizaron diferentes actividades que permitieron hacer una evaluación personalizada de cada estudiante y que cada ejercicio llegará a mi correo. Mediante una tecla llamada send y llenando un corto formulario ellos mandaron la información” (DC3)

Realización de un crucigrama, en el que los estudiantes escribían de acuerdo a una pista y un dibujo una palabra relacionada con la partes de la casa. (DC4)

En el día de hoy di por finalizada la unidad sobre las partes de la casa y puedo concluir que ellos pudieron hacer oraciones cortas en inglés y relacionarlas con sus casas. Empezamos con la unidad del jardín. (DC5)

De los datos recogidos se puede decir que los estudiantes exploraron y realizaron diferentes actividades que favorecieron su aprendizaje durante 10 sesiones, las actividades fueron variadas y se comenzó por cosas sencillas como escuchar, después leer y escribir. En la reflexión de los alumnos se evidencio que ellos aprendieron a utilizar diferentes herramientas dentro del sitio web como: realizar formularios, escuchar diferentes sonidos, hacer frases cortas basadas en imágenes.

5.7.3 Cuestionario y prueba diagnóstica para el diseño de un sitio web. El día 12 de junio de 2009 se realizó una encuesta con la que se hizo un diagnóstico con el fin de saber cuáles eran las fortalezas y debilidades en inglés. Y a su vez se preguntó sobre los gustos de los estudiantes, después de analizar esta herramienta se concluyó: que la mayoría entiende un texto argumentativo sencillo, les gusta ver películas y su actividad preferida es el canto.

El día 30 de septiembre de 2009 se realizó a su vez un test sobre todo lo visto en la página web y se concluyó que los infantes lograron la identificación de los elementos esenciales de cada una de las tres unidades.

6-RESULTADOS

Después de haber aplicado el sitio web en diez sesiones y hacer un cuidadoso análisis de datos se obtuvieron los siguientes resultados basados en las anteriores 4 categorías.

1- Uso de una página web en la clase de inglés: Esta fue la primera categoría que se obtuvo del análisis de datos en la que a su vez se sacaron unas subcategorías: accesibilidad y navegabilidad, utilidad. En la accesibilidad y navegabilidad se logró que los estudiantes accedieran a la página web sin problemas ya que tenía un menú emergente que facilitaba el acceso a cada una de las temáticas trabajadas. Con respecto a la utilidad los estudiantes identificaron animales, partes de la casa, y continentes en inglés.

2- Las actividades interactivas en el aula: Como segunda categoría encontramos todo lo relacionado con los ejercicios desarrollados durante el transcurso del proyecto, dentro de este ítem se encuentran otras subcategorías: Comprensión auditiva, Procesos mentales que se desarrollan al escuchar, Comprensión de lectura y Comprensión escrita.

Comprensión auditiva: Con las actividades realizadas los estudiantes lograron interpretar los sonidos propuestos, al igual que desarrollaron procesos mentales como el de la memoria, y además ellos se sintieron entusiasmados con los diferentes sonidos ya que los podían relacionar fácilmente con elementos de su cotidianidad.

Procesos mentales que se desarrollan al escuchar: Los estudiantes desarrollaron la memoria ya que por medio de los ejercicios de audio se les pedía que repitieran palabras y luego oraciones. A su vez los niños relacionaron las temáticas con su vida cotidiana.

Comprensión de lectura: Los niños lograron hacer test en los que se evidenció que las lecturas ofrecidas para ellos servían y eran de fácil comprensión. A su vez lograron inferir el significado de textos cortos basados solo en las imágenes y en las secuencias.

Comprensión escrita: Los estudiantes lograron llenar cuadros con información sobre una temática dada y mandarla al correo electrónico.

3- La atención de los niños aumenta con el uso de una página web

Esta la tercera categoría que se fundamenta en la atención y en estos subtemas: Los Colores y las formas motivan al niño, trabajo en grupo, Interés por el tema de los insectos, actividades con mayor interés.

Los colores y las formas motivan al niño: Las imágenes mostradas a los estudiantes en la página web permitieron generar un impacto positivo en ellos. Por ejemplo: Los animales grandes como las mariposas, gusanos, despertaron sentimientos de asombro.

Trabajo en grupo: La utilización de la página web permitió que los alumnos compartieran sus computadores y le explicaran a sus compañeros lo que debían hacer con cada unidad de la página web.

Interés por el tema de los insectos: Los infantes lograron interesarse por los insectos y algunos investigaron en profundidad sobre ellos.

Actividades con mayor interés: Los chicos hicieron con facilidad las actividades de rompecabezas, selección múltiple, test. Etc.

4- Evaluación de una página web en la clase de inglés.

Esta es la cuarta y última categoría obtenida, en esta se hace énfasis en el proceso de evaluación de la página web. Que tiene los siguientes componentes: Organización, Actividades realizadas, Cuestionario y prueba diagnóstica.

Organización: Los estudiante siguieron las instrucciones dadas para el desarrollo de cada unidad lo que facilito su aprendizaje.

Actividades realizadas: Se verifico durante cada sesión el progreso y la realización de las actividades por parte de cada alumno.

Cuestionario y prueba diagnóstica: Por medio de esta pequeña herramienta se conocieron las actividades preferidas de los chicos, sus fortalezas y debilidades en inglés y a su vez se mejoró las competencias en una lengua extranjera.

7-CONCLUSIONES

Las conclusiones que se muestran a continuación fueron tomadas teniendo en cuenta la pregunta problemática ¿Qué impacto causa en los estudiantes de cuarto de primaria el uso de una página web que explora las habilidades en inglés a nivel de producción escrita, comprensión de lectura y comprensión auditiva?

Después de un análisis profundo se evidenció que:

- ❖ El internet es una herramienta que permite la creación y aplicación de diferentes actividades virtuales ya que existen novedosas herramientas en la red.
- ❖ Los niños se entretienen con un sitio web ya que esto dispone de diferentes herramientas como juegos, crucigramas, ejercicios de selección múltiple etc.
- ❖ La escritura es el punto con mayor dificultad para los niños ya que en las reflexiones se evidenció que ellos confundían palabras o se comían letras.
- ❖ Las partes que más les llaman la atención al utilizar un material virtual son: las imágenes porque las pueden relacionar fácilmente con su lengua materna y los sonidos porque ellos aumentan su atención.
- ❖ Los sonidos les llaman más atención a los niños si estos están acompañados de dibujos y música de fondo

- ❖ Las lecturas cortas con poco texto y algún dibujo alusivo facilitan la comprensión y atención.
- ❖ Los niños necesitan de programas de alfabetización para manejar las nuevas tecnologías ya que conocen una mínima del uso de estas herramientas.
- ❖ Es necesario ejercer la autonomía en los estudiantes.
- ❖ Los niños deben dejar de temerle a explorar dentro de un sitio web
- ❖ La creación de un sitio web en la clase de inglés permite conocer y corregir los temas propósitos.
- ❖ Los ejercicios realizados con hot potatoes son compatibles en cualquier navegador.
- ❖ Hay sitios que permiten la creación de formularios para que los estudiantes manden lo realizado en clase.
- ❖ Los sonidos WAV cargan de forma rápida en los computadores desde que estos sean de corta duración
- ❖ El aprendizaje de una lengua extranjera es más ameno para los estudiantes si se utiliza un sitio web que les llame la atención
- ❖ Un sitio web para niños debe contener animaciones, videos para lograr la atención de los más pequeñas.

- ❖ Es necesario capacitar a los niños con el uso de las tics ya que no saben cómo digitar una página web sin utilizar google.
- ❖ A los niños hay que motivarlos para que sean más investigadores y reflexivos.
- ❖ Las actividades de escucha deben tener la pronunciación y los dibujos para que haya un aprendizaje significativo
- ❖ La única forma de mejorar el diseño de un sitio web es aplicándole en la población que se ha escogido y con base en sus sugerencias mejorarlo cada día más.
- ❖ En un sitio web hay más probabilidad que se repitan los aciertos que los errores

RECOMENDACIONES

Limitaciones pedagógicas del estudio

Durante la aplicación de la página web se presentaron algunos inconvenientes como que la página no cargaba y se bloqueaba el computador. Para darle solución a esto se optó por varias medidas, entre ellas: utilizar el programa “hot potatoes” que no pone programa en ningún navegador.

En las sesiones se alternó entre el uso de los computadores portátiles marca Macintosh y computadores con Windows XP.

Cuando se utilizaron los computadores con el sistema operativo Windows xp y con el navegador Internet Explorer se pudieron realizar varios ejercicios de relación de palabras con imágenes.

Los computadores portátiles Mac se utilizaron casi en todas las sesiones, estos trabajan con el navegador safari y cuando ni hubo internet se optó por insertar una USB con la información de forma remota para que no se perdiera el trabajo y los niños pudieran trabajar con la página.

Para facilitar el acceso a la página por parte de los niños se les dio un papelito con la dirección web. Adicionalmente la página se escribió en el tablero. Para controlar el trabajo de los niños pasaba frecuentemente por los computadores verificando su trabajo y controlando la disciplina. Además después de cada sesión con los computadores se les hacía una retroalimentación para mirar su

comprensión sobre las temáticas trabajadas con el sitio web. En el colegio hay disponibles 16 computadores portátiles que son los que se han utilizado para la aplicación de la página.

Implicaciones pedagógicas:

Este trabajo permite sentar una base para toda aquella persona, docente, estudiante que desee crear un sitio web. Ya que proporciona la información fundamental para su manejo y creación. Aquel docente que desee trabajar un sitio web encontrará en este documento una herramienta para que él cree su propia página web u otras herramientas virtuales. Por parte de los estudiantes es un documento que les muestra cómo aprender inglés mediante un sitio web. En este trabajo el estudiante podrá identificar aquellas actividades que le gustan y aquellas que no le agradan y le permitirá ser más crítico en su aprendizaje. Por mi parte este trabajo me ha permitido conocer como implementar una herramienta virtual en un aula de clase. He aprendido que se deben tener en cuenta muchos factores que afectan la población como: el lugar, el número de estudiantes, el acceso a los computadores etc. Ha sido un trabajo arduo que propone como eje fundamental la exploración de una herramienta virtual creada por mí. Tomé algunas de las herramientas existentes en internet para crear un sitio web lo más funcional posible de acuerdo a mis posibilidades y tiempo.

Futuras investigaciones:

Este trabajo permite la realización de investigaciones con mayor profundidad entre

Elas encontramos:

- Como las Ntics pueden ayudar a las personas con algún tipo de discapacidad.
- Como crear libros virtuales tomando como base el e-book, cuadernia, atenex.
- Como mejorar los procesos de lecto escritura utilizando el internet
- Como enseñarles a los estudiantes a escoger entre la información que es útil y aquella que no lo es de forma virtual.
- Que navegadores permiten la utilización de ciertos programas y cuáles no
- Como encontrar y manejar las herramientas que se encuentran en internet para su correcto manejo en el aula.

BIBLIOGRAFIA

ANGEL, Díaz. Evaluación de la producción escrita en un centro AICLE. [En línea]. En De extranjis, 10 de febrero de 2009 [Consultado 10 de septiembre de 2009]. Disponible en internet: <http://deextranjis.blogspot.com/2009/02/evaluacion-de-la-produccion-escrita-en.html>

BARBERA, Elena. Cómo valorar la calidad de la enseñanza basada en las tic pautas e instrumentos de análisis .1 Ed. España: Grao, Febrero 2008.201 p.

BELLO. Experiencia producción textual, experimentación e impacto de una propuesta didáctica que incorpora recursos hipermediales y buscar potenciar la producción textual en alumnas de básica primaria. [En línea]. [Consultado 10 de octubre de 2009]. Disponible en internet: http://docs.google.com/gview?a=v&q=cache:M5uEwcjBvkJ:www.mineduccion.gov.co/1621/articles85455_archivo_pdf1A.pdf+producci%C3%B3n+escrita+en+ninos+de+cuarto+grado&hl=es&gl=co&sig=AFQjCNGxX376JAgrMwzfZ1jk6hdRteWYV

CASSANY, Daniel, Marta Luna. Enseñar lengua. 1 Ed. Barcelona 8 impresión, Editorial Grao, edición 1994.550 p.

CATALÁ Gloria, Catalá Mireia. Evaluación de la comprensión lectora. 3 Ed. Barcelona: Grao Abril 2008. 221 P.

COIRO, JULIE. Comprensión de lectura en internet: Ampliando lo que entendemos por comprensión de lectura para incluir las nuevas competencias. [En línea]. En

EduTEKA, 2003 [Consultado 3 de Octubre de 2009] .Disponible en internet:

<http://www.eduteka.org/ComprensionLecturaInternet.php>

CÓRDOBA, Patricia, Rossina Coto Keith, Marlene Ramírez Salas. La comprensión auditiva: Definición, importancia, características, procesos, materiales y actividades Universidad de Costa Rica Facultad de educación Instituto de investigación en Educación. [En línea]. En revista inie [Consultado 14 de septiembre de 2009]. Disponible en internet

<http://revista.inie.ucr.ac.cr/articulos/1-2005/articulos/comprension.pdf>

Experiencia producción textual Bello Experimentación e impacto de una propuesta didáctica que incorpora recursos hipermediales y buscar potenciar la producción textual en alumnas de básica primaria. [En línea]. Universidad Central, 2004 [Consultado 10 de Octubre de 2009]. Disponible en internet

http://docs.google.com/gview?a=v&q=cache:M5uEwcjBvkJ:www.mineduccion.gov.co/1621/articles85455_archivo_pdf1A.pdf+producci%C3%B3n+escrita+en+ninos+de+cuarto+grado&hl=es&gl=co&sig=AFQjCNGxX376JAgrMwzfZ1jk6hdRteWYVg

Diseño web orientado a niños [En línea]. En logtechnology, 2009 [Consultado 16 de septiembre de 2009]. Disponible en internet

http://la.logtechnology.com/fullaccess/Library/Diseno_web_orientado_a_ninos.pdf

FRAIDA, Dubin and Elite Olshtain. Course design developing programs and materials for language creating materials the link between syllabus and audience. 10 Ed. Estados Unidos: Learning Cambridge University Press, 2000.208 p.

GALVIS Panqueva, Álvaro H. Ingeniería del software educativo. 10 Ed. Bogotá: Uniandes, 2000.359 p.

GUAZMAYAN Ruiz, Carlos. Internet y la investigación científica el uso de los medios y las nuevas tecnologías en la educación. Bogotá: Magisterio, 2004.337 p.

JOYCE, Dejoie. Welcome to Starchild a learning Center for Young Astronomers [en línea]. Georgia Estados Unidos 2000. [Consultado 10 de septiembre de 2009]

Disponible en internet

<http://starchild.gsfc.nasa.gov/docs/StarChild/StarChild.html>

LM y producción escrita en LE: el nivel léxico semántico [En línea]. En Descargas cervantes virtual [Consultado 20 de septiembre de 2009]. Disponible en internet

http://descargas.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13583818767036720976613/011072_6.pdf

NIÑO ROJAS Víctor Miguel y Pérez Héctor Grajales. Los medios audiovisuales en el aula. Bogotá: Cooperativa Editorial Magisterio, 2005.259 p.

ROMERO, Rodríguez Tatiana. La investigación cuantitativa, la investigación cualitativa y los métodos de triangulación. [En línea]. [Consultado Noviembre 3 de 2009] disponible en internet

<http://psicoliquidas.spaces.live.com/blog/cns!CC34544583A6953C!155.entry>

ROSENBERG, Marc J. E-learning estrategias para transmitir conocimientos en la era digital. Bogotá, Colombia : McGraw-Hill, 2002.332 p.

RUSSELL, Dinapoli. Análisis de las estrategias de la lectura en el aprendizaje electrónico del inglés como lengua extranjera. [En línea]. [Consultado 2 de noviembre de 2009] disponible en internet

<http://www3.unileon.es/dp/dfh/SEL/actas/Dinapoli.pdf>

SALKIND. Métodos de investigación. 3 Ed. México: Prentice Hall, 1998.235 p.

VILLAGRANDE, Milka. Análisis de las estrategias de la lectura en el aprendizaje electrónico del inglés como lengua extranjera, Universidad de Valencia actas del XXXV, Editadas por Llamazares, León, Universidad de León, Dpto. de filología

Hispánica y clásica. [En línea]. En Russell Dinapoli, 2006 [Consultado 2 de Octubre de 2009]. Disponible en internet

<http://www3.unileon.es/dp/dfh/SEL/actas/Dinapoli.pdf>

VILLASEÑOR, Guillermo Sánchez. La tecnología en el proceso de enseñanza aprendizaje. México, D.F: Trillas, 1998. 96 p.

Wikipedia: La enciclopedia libre [En línea] . Hipertexto: Wikimedia Foundation 2006.[Consultado 5 mayo de 2009]. Disponible en internet:

<http://es.wikipedia.org/wiki/Hipertexto>

Anexos

Anexo 1. Recopilación de páginas web

Web address	Country	Writer	Designer	Producer
1. http://lingoalex.com/jstefl.htm	(Granada Spain) (1998)	<p>Sarah: Freelance teacher trainer, <u>Bilingual</u> <u>Secretary</u>, English teacher and translator, tennis player, etc.</p> <p>John: English teacher, web page designer and Internet</p>	Julia Gonzalez aged 7	John

		consultant, etc.		
<u>2-</u> http://www.englishpage.com	No dice 1998-2004	Language Dynamics, All Rights Reserved	Language Dynamics, All Rights Reserved	Language Dynamics, All Rights Reserved
<u>3-</u> http://www.uotawa.ca/academic/arts/writcent/hypergrammar/useverb.html	University of Ottawa Canada 2007	Heather Mac Fadyen David Megginson	Heather Mac Fadyen	Heather Mac Fadyen

4. http://www.englishclub.com/	No dice 1997-2009	English club.com	English club.com	English club.com
5- http://www.bbc.co.uk/mundo/aprenda_ingles/	Londres	BBC.CO.UK	BBC.CO.U K	BBC.CO.U K
6- http://www.myenglishzone.com/Resources/resources3.htm	México	MyEnglish Zone.com - ©2009	MyEnglish Zone.com - ©2009	MyEnglish Zone.com - ©2009
7-		OM	OM	OM

http://www.ompersonal.com.ar/omaudio/contentidotematico.htm	Buenos Aires Argentina	PERSONAL MULTI-MEDIA ENGLISH: Desde 1999 en Internet © Orlando Moure - Todos los Derechos Reservados	PERSONA L MULTIME DIA ENGLISH: Desde 1999 en Internet © Orlando Moure - Todos los Derechos Reservado s	PERSONA L MULTIME DIA ENGLISH: Desde 1999 en Internet © Orlando Moure - Todos los Derechos Reservado s
8- http://www.oed.com/	Reino Unido	Copyright © Oxford University Press 2009	Copyright © Oxford University Press 2009	Copyright © Oxford University Press 2009

9- http://www.clafoti.com/	Argentina	Claudio Foti	Claudio Foti	Claudio Foti
10- http://www.english-online.org.uk/	Reino Unido	Biscuit software 2006	Biscuit software 2006	Biscuit software 2006
11- http://www.englishbaby.com/lessons	No dice	englishbaby.com/	englishbaby.com/	englishbaby.com/
12- http://www.rongchang.com/	China	Copyright © 1994 -	Copyright © 1994 -	Copyright © 1994 -

		2009. All rights reserved. <u>Rong-Chang Li, Ph.D.</u>	2009. All rights reserved. <u>Rong-Chang Li, Ph.D.</u>	2009. All rights reserved. <u>Rong-Chang Li, Ph.D.</u>
13- http://www.theenglishvocabulary.com/categorytopic.php?lang=3	No dice	2005/7 Adolfo Bieri	2005/7 Adolfo Bieri	2005/7 Adolfo Bieri
14- http://esl.about.com/	Nueva York	©2009 About.com	©2009 About.com	©2009 About.com

<p>15- http://www.1-language.com/:</p>	<p>Estados Unidos</p>	<p>TOEFL is a registered trademark of Educational Testing Service (ETS) in the United States of America and in other countries throughout the world. This website is not endorsed or approved</p>	<p>TOEFL is a registered trademark of Educational Testing Service (ETS) in the United States of America and in other countries throughout the world. This website is not endorsed</p>	<p>TOEFL is a registered trademark of Educational Testing Service (ETS) in the United States of America and in other countries throughout the world. This website is not endorsed</p>
---	-----------------------	--	--	--

		by ETS.	or approved by ETS.	or approved by ETS.
16- http://www.saberingles.com.ar/curso/index.html	No dice	© Copyright - Saber Inglés - 2000-2009 Todos los derechos reservados. <u>Privacy</u> <u>Policy</u> Prohibida la reproducción de contenidos sin previa autorización del autor.	.© Copyright - Saber Inglés - 2000-2009 Todos los derechos reservados . <u>Privacy</u> <u>Policy</u> Prohibida la reproducción de contenidos sin previa autorización del autor.	© Copyright - Saber Inglés - 2000-2009 Todos los derechos reservados . <u>Privacy</u> <u>Policy</u> Prohibida la reproducción de contenidos sin previa autorización del autor.

--	--	--	--	--

Anexo 2 Preguntas de la encuesta de diagnóstico

1-¿De los temas que se nombran a continuación sobre cuáles te gustaría leer en inglés?

- a) La familia y sociedad
- b) Como se crean los dibujos animados
- c) Como se formo la ciudad de Bogotá
- d) Los lugares más bonitos de Colombia
- e) Como se hacen manualidades
- f) Astronomía
- g) Otros ¿Cuáles? _____

2-¿De las siguientes actividades cuáles te gustaría que tuviera una página web?

- a) Actividades donde decoras un pastel
- b) Rompecabezas
- c) Crucigramas
- d) Mapas
- e) Canciones con karaoke incluido

f) Otros ¿cuáles? _____

3-¿Cuál de las siguientes canciones te gusta más?

a) La canción de los padrinos mágicos

b) La canción de Aladin

c) La canción de Pocahontas

d) La canción de Hannah Montana

e) Una canción de pokemón

f) La canción de Ben 10

g) La canción de Pucca

h) La canción del Rey León

i) Otras ¿Cuáles? _____

j)

4-¿Cuáles de las siguientes películas te gustaría ver en inglés?

a) Wall-e

b) La era de hielo

c) Madagascar

d) Otros ¿cuáles

5-¿Cuál cuento te gustaría que te narraran en inglés?

Anexo 3 Acercamiento a la temática de la casa



Aquí se muestra la población con la que se realizó el proyecto, las hojas que tienen en sus manos son dibujos que se hicieron sobre las partes de la casa.



Cada una de las fotos tomadas representa los diferentes grupos que se utilizaron para esta actividad.



En esta foto se muestran algunos elementos del comedor vemos un cuchillo realizado en papel por los niños y el niño que está en el centro sostiene una silla que tenía en su casa.



Aquí se muestra a un niño con un cuchillo y un tenedor. Esta fue la primera clase en la que se les mostró diferentes elementos y partes de la casa para introducir previamente la página web.



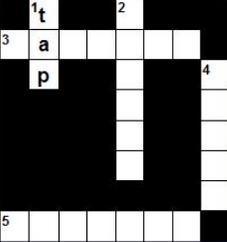
Aquí vemos al niño con un plato y una cuchara.

ANEXO 4 Crucigrama de la casa

Home
My House
My Garden
My Earth

Your score is 11%.
Some of your answers are incorrect.

1: A piece of metal that you use to open a key in the kitchen tap Enter



1 2
3 a 4
5

1  2  3  4  5 

ANEXO 5 Dreamweaver programa utilizado para la creación del sitio



Adobe Dreamweaver CS3 - [C:\Users\ashita\Downloads\5_web2.0_templates_2009_03\2009_03_templates\2\html\continents.html (XHTML)]

File Edit View Insert Modify Text Commands Site Window Help

Insert

continents.html Title: English World

CONTINENTS

America Europe Africa Asia Australia

Antarctic

Local Files

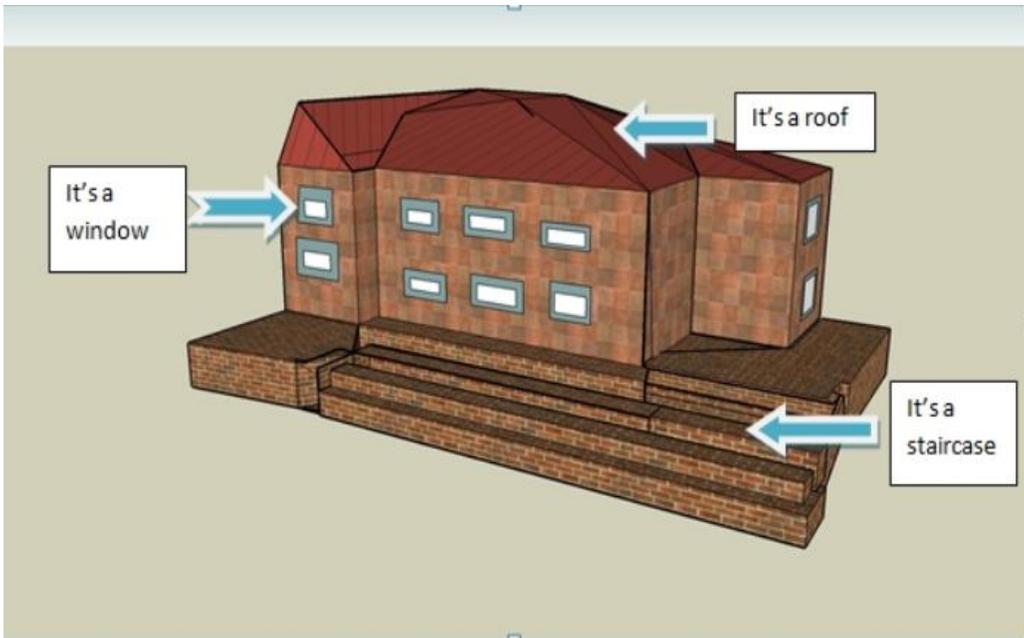
- Site - Englis (C:\Us
- css
- Cuadernia
- flowers
- 800px-8est
- abeja2.png
- abeja3.jpg
- gusano.jpg
- partesdeun
- partesdeun
- partesfasur
- photo1.jpg
- photo2.jpg
- photo3.jpg
- photo4.jpg
- photo5.jpg
- photo6.jpg
- rosa.JPG
- tarrodeliel
- waterlily.jpg
- images
- insectos
- Scripts

1

Anexo 6 Imagen realizada con gimp

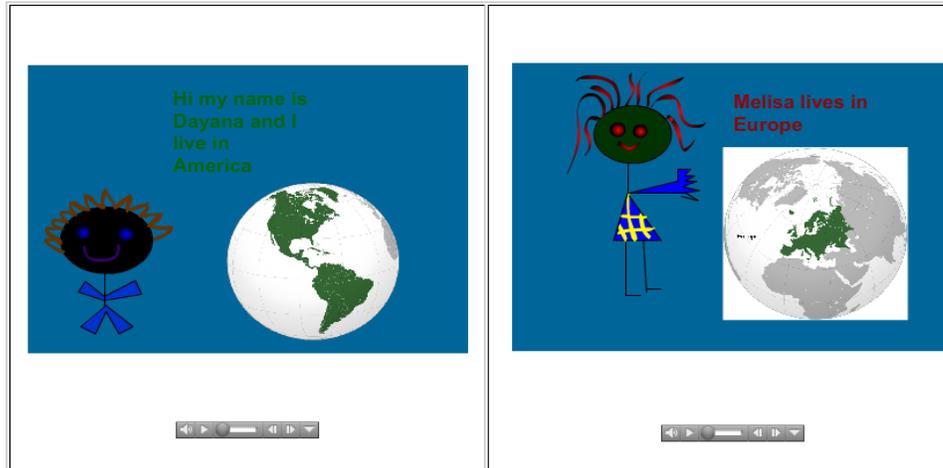


Anexo 7 Presentación de la unidad de la casa



Anexo 8 Ejercicio de lectura y escucha relacionado con los continentes

LISTENING 2



Anexo 9 Instrumento de investigación

Lectura

5 de Agosto de 2009

18 alumnos

Reflexión de los estudiantes (R1)

Estructura	Información	Interpretación
1-¿Que aprendiste hoy de la sesión?	De los 18 estudiantes encuestados 5 respondieron: como meterse en juegos de	1- Impacto de la página web: Lo que más les llamo la atención fueron los

<p>2-¿Qué te pareció difícil?</p>	<p>inglés.</p> <p>6 aprendieron vocabulario relacionado con las partes de la casa.</p> <p>3 confundieron esta pregunta con otra asignatura</p> <p>4 no entendieron lo que debían hacer</p> <p>7 niños respondieron que tuvieron problemas al entrar y buscar los juegos en inglés</p> <p>A 2 niños se les hizo fácil entregar a la página web</p> <p>1 niño dijo que se le había hecho difícil entrar y apagar el computador</p>	<p>colores y dibujos de la página.</p> <p>2- Uso de la página: Los estudiantes se encontraron al comienzo con algunas dificultades para entrar a la página ya que no sabían cómo escribir la dirección de una página web.</p> <p>3-Componente de lengua: Durante la primera sesión ellos realizaron una actividad que consistía seleccionar las palabras correctas dependiendo del dibujo. Estas palabras se relacionaban con las partes de la casa.</p>
-----------------------------------	--	--

	<p>portátil</p> <p>2 respondieron que no tuvieron computador</p> <p>2 Hicieron una reflexión personal sobre algún problema que habían tenido con un compañero</p> <p>3 Niños dijeron que nada les había parecido difícil de la sesión</p> <p>1 Niño escribió que tuvo que compartir con otra persona</p>	
--	--	--

Diario de campo N ° 1: (DC1)

Fecha 5 de Agosto de 2009 ``

Estructura	Información	Interpretación
Aspectos positivos	<p>Los niños hicieron una primera exploración a la página web, aprendieron</p> <p>Vocabulario sobre las partes de la casa e ingresaron a los juegos que habían sobre esto.</p>	<p>Impacto: La página genero un gran impacto en ellos ya que era algo nuevo para ellos, ya que en el colegio solo tienen una hora a la semana de informática.</p> <p>Componente de lengua: En la primera sesión los estudiantes realizaron un test de 10 preguntas sobre las partes de la casa, de esa actividad se notó que la mayoría de niños pudo responder adecuadamente al test.</p>
Aspectos negativos	Había muy pocas actividades y algunas páginas no cargaban.	Uso observé que a los niños se les dificultaba entrar a la página web ya que los computadores eran portátiles y tenían un mouse interno.

Aspectos por mejorar	Navegación de la página y diseño	
----------------------	----------------------------------	--

Diario de campo N ° 2: 12 de Agosto de 2009

N de alumnos 16

Reflexión de los Estudiantes (R2)

Estructura	Información	Interpretación
1 ¿Qué aprendiste hoy de la sesión?	Según la información recogida en el del día de hoy, los alumnos aprendieron a meterse en	Impacto de la página web: Lo que les gusto de la página fueron los colores y las fotos que había, en especial

<p>¿Qué te pareció difícil de la sesión de hoy</p>	<p>el correo electrónico.</p> <p>Meterse en la página web porque aún no han aprendido la dirección de memoria y no saben manejar el teclado adecuadamente.</p> <p>Las páginas no cargaban</p>	<p>aquellas en las que ellos salían.</p> <p>Uso de la página: La página les produjo gran emoción ya que lograron meterse a su correo electrónico y con ello darle una utilidad real.</p> <p>Componente de la lengua:</p> <p>En el día de hoy se intento hacer un corto texto con la utilización de los computadores pero no se logró.</p>
--	---	---

--	--	--

Diario de campo 12 de Agosto de 2009 (DC2)

Estructura	Información	Interpretación
Aspectos positivos	Había internet, se utilizaron los computadores portátiles, se hizo un ejercicio de relación de palabras que se encontraban en la casa.	<p>Impacto:</p> <p>Las páginas web y el internet siempre logran su cometido pero en el día los niños estaban un poco dispersos ya que como la página no cargo se impacientaron porque no sabían qué hacer.</p>
Aspectos negativos	Fue difícil para algunos niños entrar en la página web por lo que se les	<p>Uso de la página: Los estudiantes de hoy en día les encanta la tecnología</p>

<p>Aspectos por mejorar</p>	<p>explico su ingreso.</p> <p>Navegación, diseño de actividades que se adapten a todos los navegadores.</p>	<p>por lo que al oír computadores portátiles decidieron meterse primero en la página que les había dado y después en otra de su preferencia como nickelodeon y cartoon network pero como estas páginas no cargaban decidimos buscar otras opciones, Intentamos meternos al correo electrónico pero estaba bloqueado. El único correo que sirvió fue el de gmail por lo que se hizo un pilotaje con el fin de almacenar algunos datos.</p> <p>Componente de lengua:</p> <p>En esta ocasión se</p>
-----------------------------	---	---

		<p>trabajo con las partes de la casa, por lo que se busco en google juegos relacionados con las partes de la casa y allí ellos practicaron con sonidos e imágenes.</p>
--	--	--